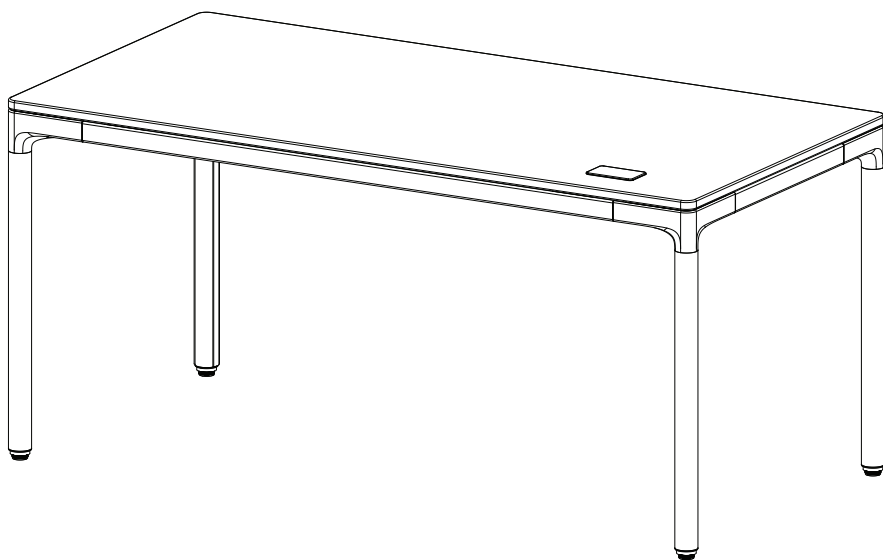


eFloat Quattro

Table Base Assembly Instructions



Humanscale®

North America: +1 800 400 0625

Europe: +353 (0)1 858 0910

EN	2
FR	18
ES	23
DE	28
NL	34
IT	39

Important Safety Instructions *(Original Instructions)*

WHEN USING AN ELECTRICAL FURNISHING, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS TABLE BASE.

ELECTRICAL RATING: 220V-240V, 50/60Hz, 600W Max

DANGER: To reduce the risk of electric shock: Always unplug this table from the electrical outlet before cleaning, moving, or servicing the table

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Unplug from outlet before putting on or taking off parts.
2. This appliance can be operated by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
3. Use this furnishing only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Keep other people or pets away from the table when raising or lowering the table.
5. Table frame and connecting wires should be checked regularly for wear or damage. Never operate this table if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If one of these events occur, please contact customer service.
6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Never operate the table with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
8. Never drop or insert any object into any opening.
9. For Indoor Use Only. Do not use outdoors.
10. Intended use is as a work and home office table. Not intended to be used as a raising surface. Do not climb or stand on the table.
11. Maintain clearance around the table as well as above and below the worksurface in the range of travel. If the floor is not level use the built in leveling feet.
12. Do not operate where aerosol or spray products are being used or where oxygen is being administered.
13. The table is not complete until attached to a work surface. Only mount approved work surfaces in accordance with instructions. If mounting a worksurface that did not come directly from Humanscale with the table base, please note the following:
 - a. The table top must have a flame rating of 200 or less and smoke rating of 450 or less.
 - b. Worksurfaces must be rectangular and at least 0.75" (20mm) thick.
 - c. Worksurface must not extend beyond the table frame. Humanscale worksurfaces are available in the following sizes: 1778mm x 737mm (29"x 70"), 1473mm x 737mm (29"x 58"), 1473mm x 584mm (23"x 58"), 1168mm 584mm (23"x 46").
 - d. Use included screws to attach the worksurface.
 - e. Do not exceed 220lbs (100kg) maximum load on the table base, including the weight of the worksurface and anything on the worksurface.Failure to follow instructions may cause instability, collapse, or failure of electrical components.
14. Never permit children under 8 years old to use this table without adult supervision.

Children shall not play with the furniture.

Keep children of less than 8 years away from the furniture unless they are constantly under surveillance.
15. Review the assembly instructions to confirm correct assembly and that the appropriate critical components and accessories are being used with the furnishing.

16. There is a risk of fire and/or shock if used improperly. Only use the power cord that was provided.
17. When transporting or servicing, first make sure the table is at the lowest height and then disconnect all power cables.
18. Save these instructions.

DO NOT OVERLOAD DESK: To prevent the table from tipping or collapsing, make sure the desk is not overloaded by the weight of the worksurface and items on table. Evenly distribute load; excess loads near edges can reduce stability and lead to tip over. Do not exceed 220lbs (100kg) maximum load on the table base, including the weight of the worksurface and anything on the worksurface.



CLEANING AND MAINTENANCE

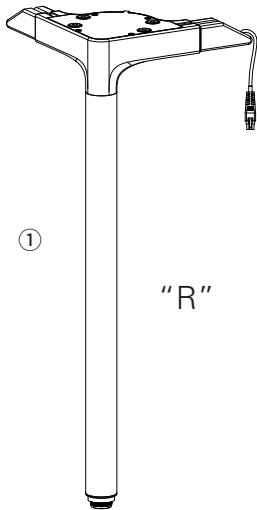
1. Service Environment: 32-104°F (0-40°C)
2. Unplug from power before cleaning, wipe the dust on surface with damp cloth when cleaning. Do not to let liquid enter into the internal parts.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
4. The product contains electronic components, metals, plastics, wires etc., so dispose of it in accordance with your country's environmental legislation.
5. Be familiar with all functions and program settings of the product before first use.
6. Do not use corrosive or abrasive materials to clean the table.
7. Warning: this packaging contains plastic bags. To avoid danger of suffocation, keep plastic bags away from babies and children.
8. Keep the original box for servicing or returns.



WASTE DISPOSAL: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

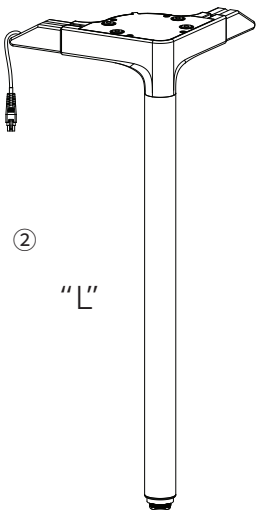


Parts Included



"R"

2x Height Adjustable
R Table Legs



"L"

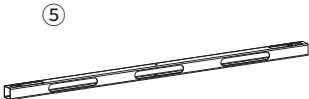
2x Height Adjustable
L Table Legs



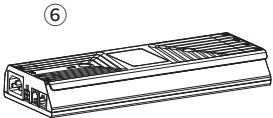
1x Vertical Cable Clip



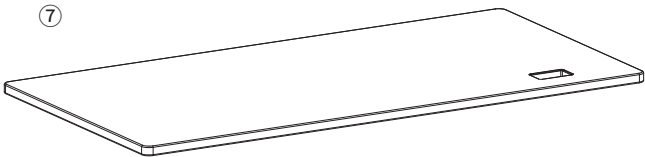
2x Short Beams



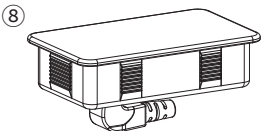
2x Long Beams



1x Control Box



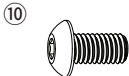
1x Humanscale Worksurface
(CONFIGURATION-SPECIFIC, PACKAGED SEPARATELY)



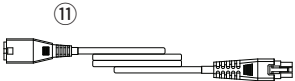
1x Hand Switch



1x Allen Key



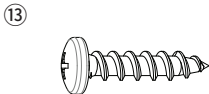
32x Button Head Hex Drive Screws



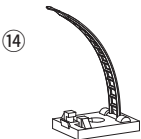
4x Extension Cords



10x 16mm Screws



18x 20mm Screws



6x Cable Clips

Assembly Instructions

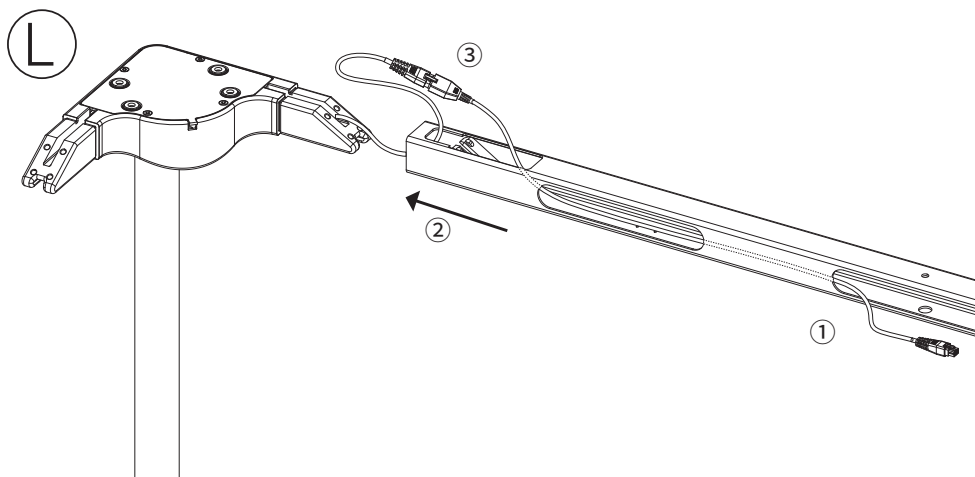
Frame Assembly

- 1 Using a leg marked (L), connect one extension cord, to the leg power cable. Thread the cable through the inner channel on one long cross beam.
- 2 Slide the long crossbeam over the mounting post, being careful to first feed the cable connection through beam channel. Be careful to avoid pinching fingers between the beam and the leg.
- 3 Feed the cable through the center punchout on the inside of the long cross beam.

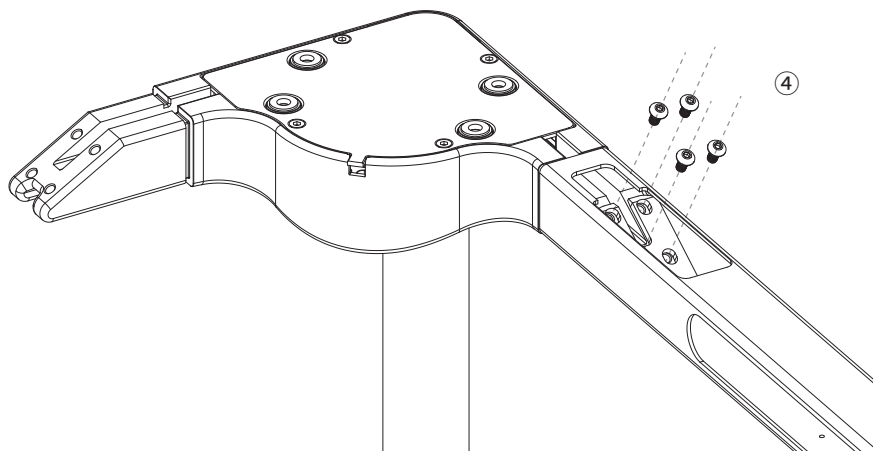


CAUTION: Crushing hazards

During moving and installation, safety protection measures are necessary.

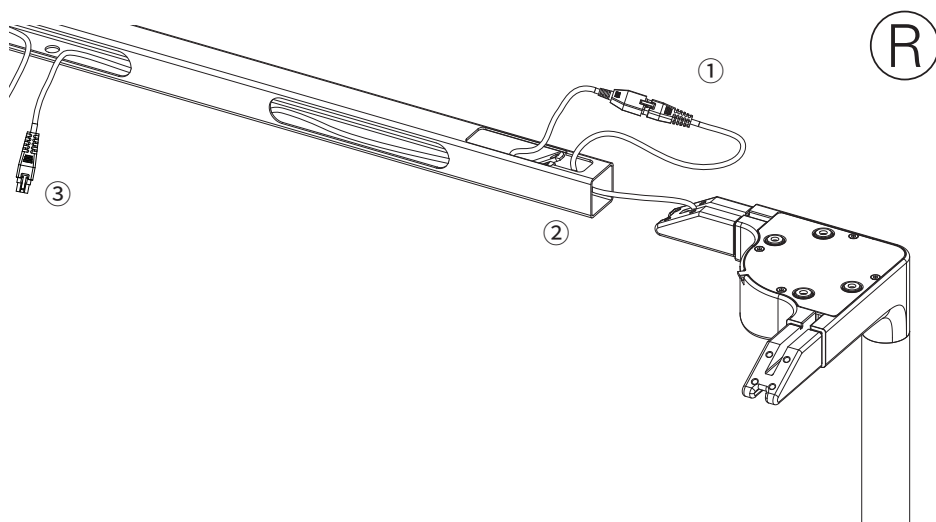


- 4 Loosely install the 4 connecting screws with provided hex key. Do not tighten.

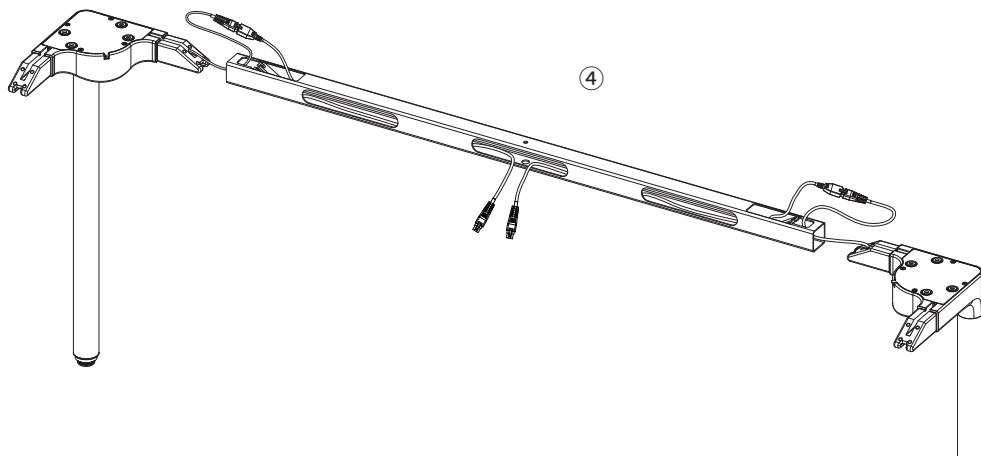


Frame Assembly

- 5 Repeat steps 1-4 on the other side of the crossbeam using a leg marked (R)



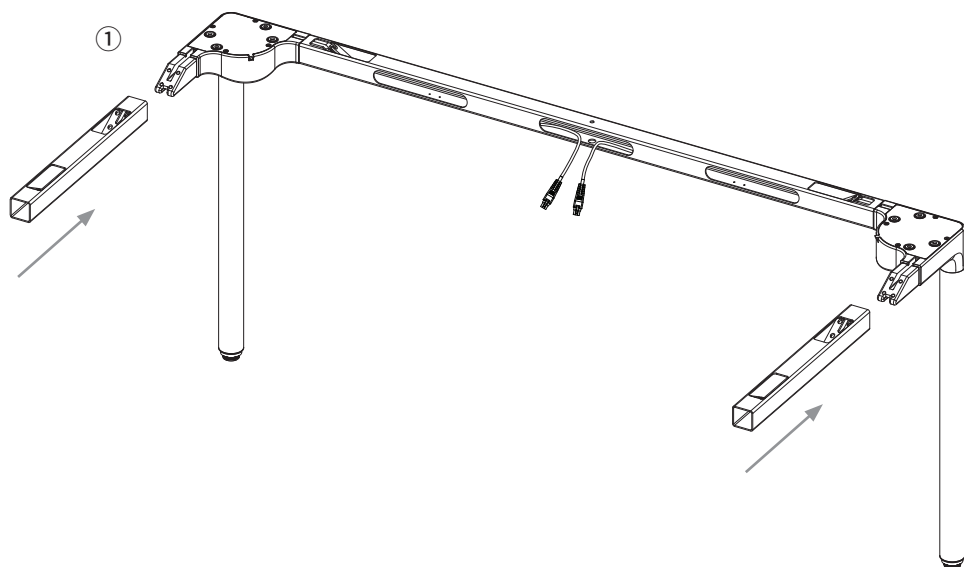
- 6 Repeat steps 1-5 using the remaining two legs and long crossbeam



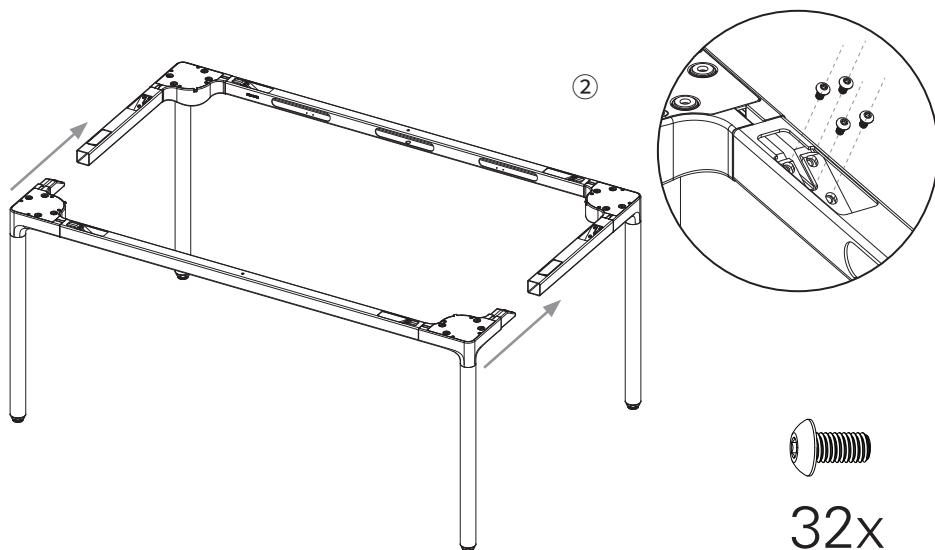
NOTE: Frame proportions may vary based on size and model purchased.

Joining the Frame Assembly

- 7 Assemble the two short crossbeams to one of the leg assemblies

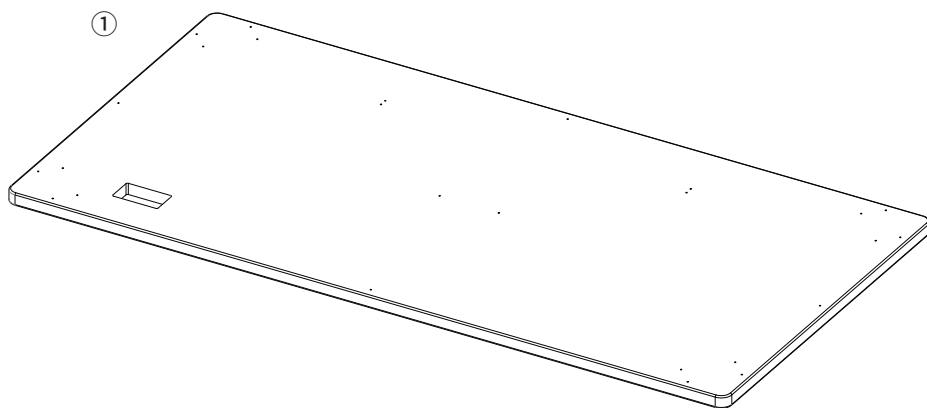


- 8 With a second person, attach the second leg assembly to the first via the short crossbeams and fully tighten all 32 screws

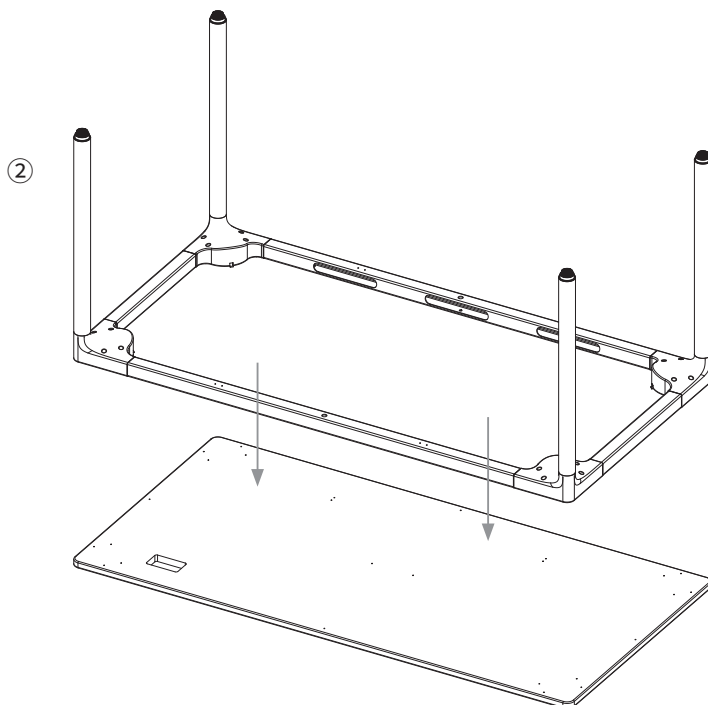


Prepare the Worksurface

- 9 With a second person, place the worksurface upside down on the ground using the box to protect the surface.



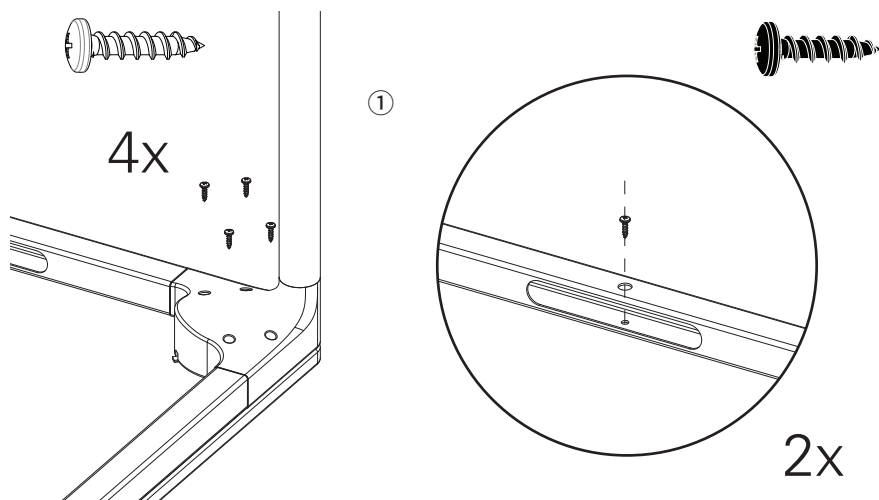
- 10 With a second person, carefully lower leg assembly over worksurface. Align corners of frame.



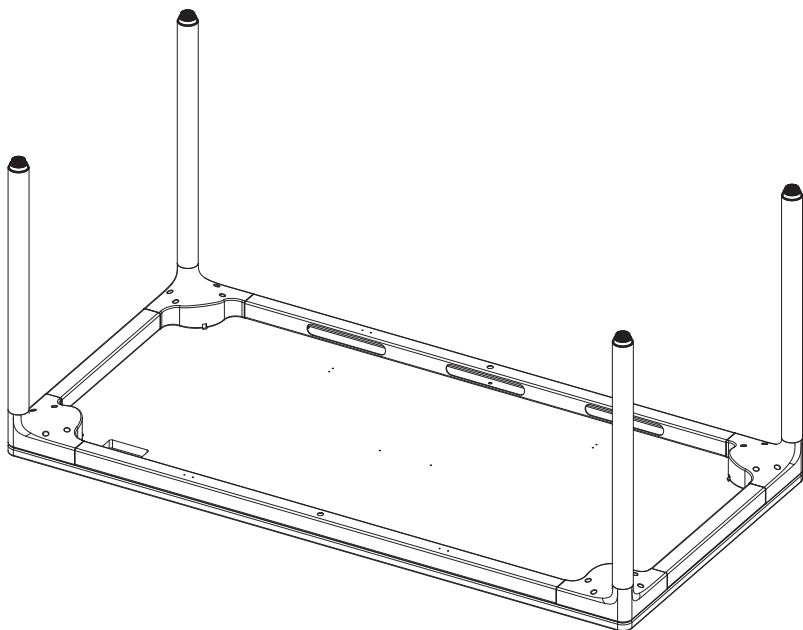
- 11 Screw the table frame to the worksurface in all four corners, using the provided silver 20mm screws. Using the black 16mm screws, secure the long beams to the worksurface.

IF USING A NON-HUMANSCALE WORKSURFACE:

1. Holes need to be pre-drilled to accept screws.
2. If worksurface is larger than the frame it must be placed so the overhang is equal on all sides.

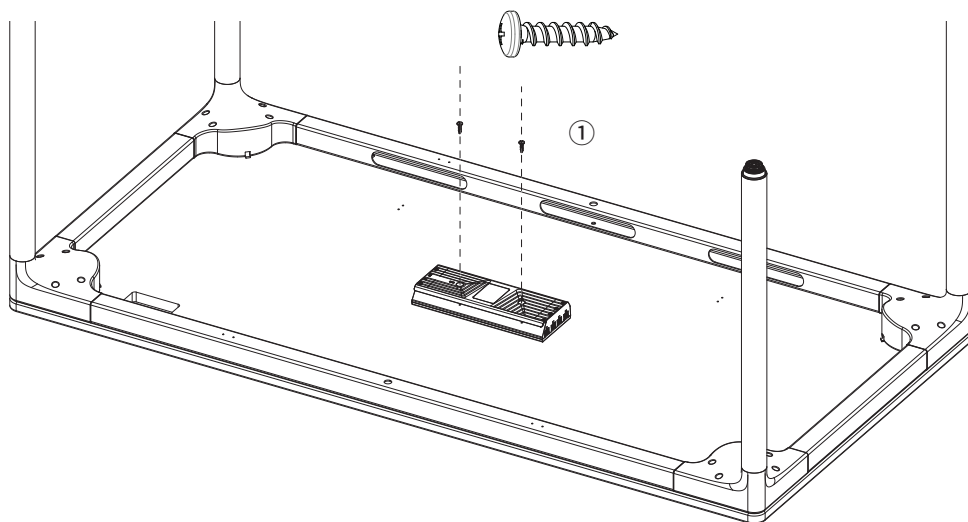


CAUTION: If using a power drill, take care to avoid over tightening as it could damage the screws or worksurface.



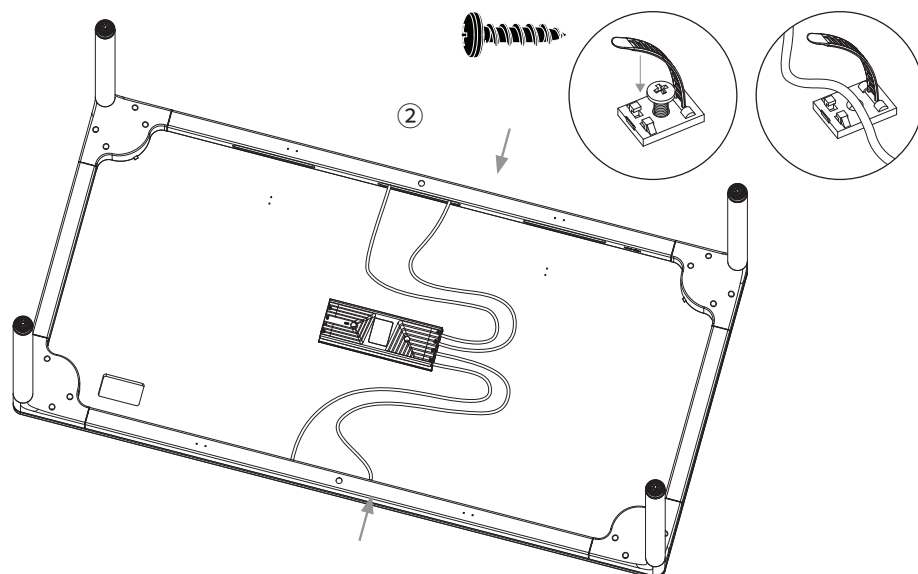
Control Box Mounting

- 12 Mount control box to bottom of worksurface using 2 silver 20mm screws. Control box side with 'DC' and 'HS' should face towards the desired leg for routing power cord.



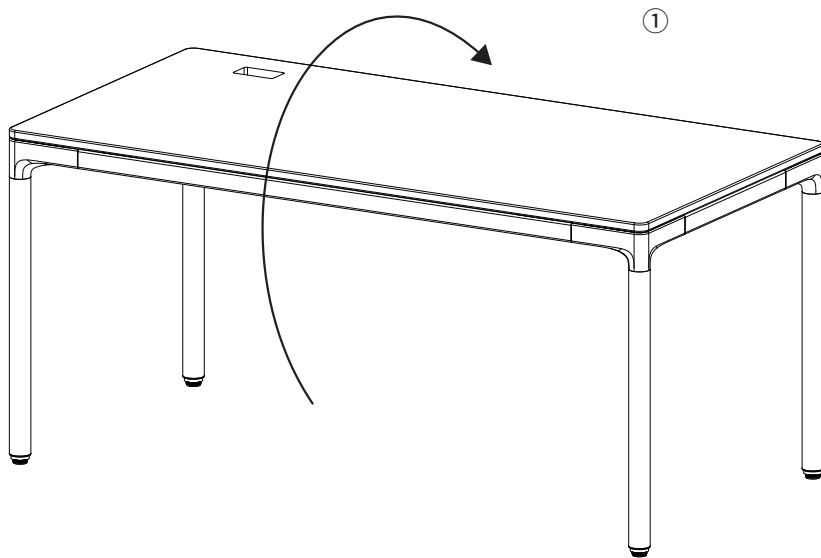
- 13 Connect all leg cables to control box, ports M 1 - 4. The ports of these cable connections are universal, order does not matter. Route the cables as desired and install cable clips using the black 16mm screws. Secure the cables using the cable clips.

NOTE: At least one cable clip should be reserved for the hand switch (step 16)

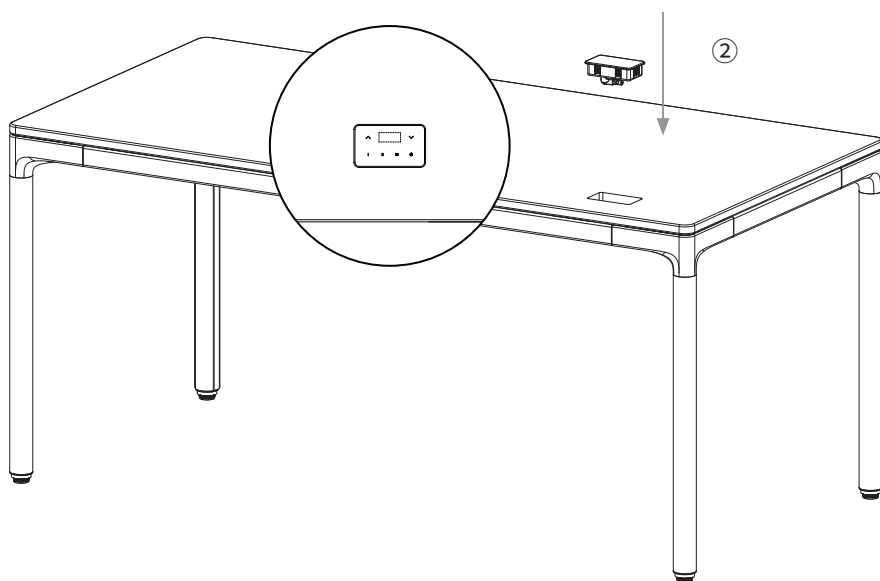


Installing Hand Switch

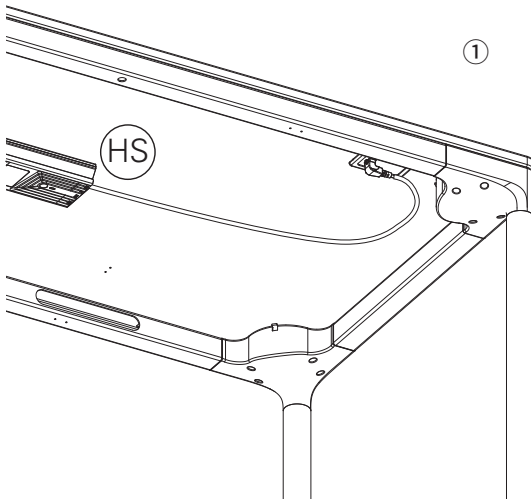
- 14 With a second person, carefully flip table right-side-up



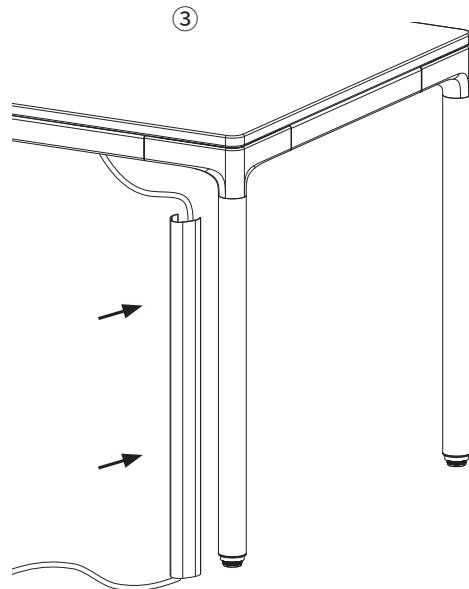
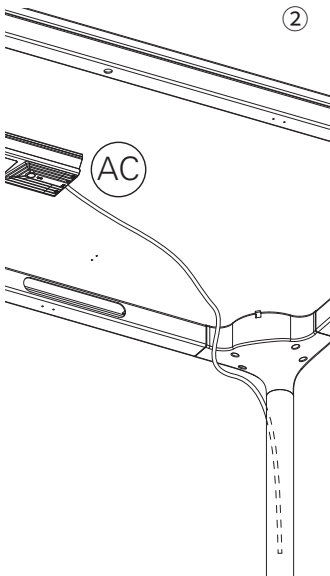
- 15 Orient the hand switch to face the front of the table and press into the worksurface



- 16 Connect the hand switch to the control box port labeled HS and use the remaining cable clip to secure the cable.



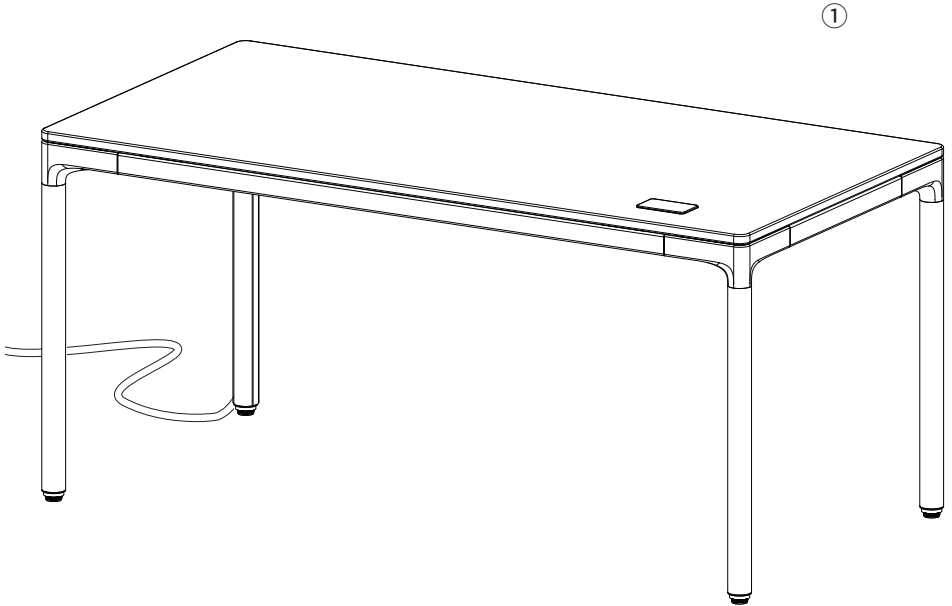
- 17 Connect power cord to control box and route cable down desired leg with cable guide.



Completed Assembly

Ensure operation on a level surface. Use leveling feet to adjust for uneven surface.

The desk's default state is sleep mode. Touching the hand switch controls will activate them.

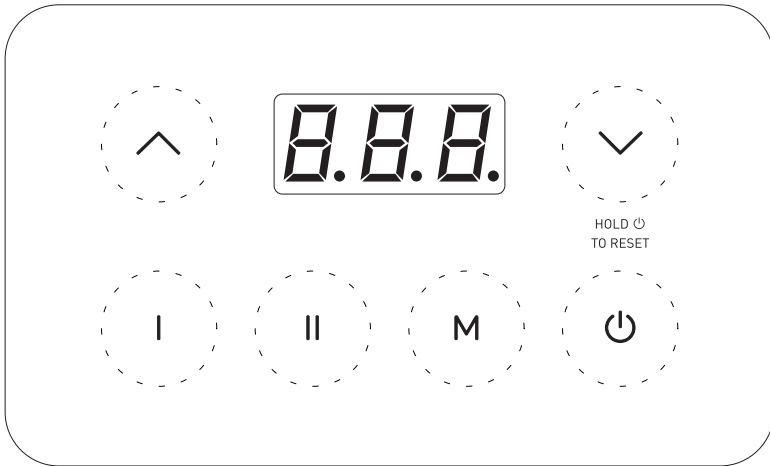


Transporting/Moving Table

If moving or storing the table, first disconnect power cord and remove any objects on the surface.
Always have at least 2 people when lifting the table

Hand Switch Controls

Please reference the diagram below to learn the controls of your efloat Quattro worksurface.



- ①  "Up Arrow" - Hold to raise worksurface
- ②  "Down Arrow" - Hold to lower worksurface
- ③  "I" - Hold to move to preset height 1
-  "II" - Hold to move to preset height 2
-  "M" - Tap "M", then tap "I" or "II" to set current height
-  "Power" - Tap to turn display on/off

 Display Screen - Displays current height

ERROR Message:

If error message is displayed, follow instructions and hold "power" for 2 seconds.

Initial Setup/Reset

Each motor and switch component should be connected according to the instructions above, and checked for correctness before energizing. Table must be reset before initial use, follow reset steps below.

Reset:

Long press the “Down Arrow” Key until the desk reaches its lowest position. Release the key and press the “Down Arrow” Key again for 5 seconds. The display shows “R S F” indicating the unit has entered reset state. To exit, press and hold the “power” key until the height is shown on the display again.

Low power wake function:

If the display appears black, press any key to wake the controller and begin operation.

Up/Down:

The height of the desk can be adjusted up or down by pressing the “Up Arrow” Key or the “Down Arrow” Key, the current height will be shown on the display.

Setting Presets:

The controller can store two preset settings, represented by the “I” and “II” Keys.

- 1) Set desk to desired preset height.
- 2) Press the “M” key, the display shows “S-” at this time, press the “I” Key or the “II” Key to record the current height and save it in its respective slot.

Holding the “I” or “II” Key, will adjust the desk’s height to the user defined presets.

Changing Units of Measurement:

- 1) Follow reset steps to enter “R S F” state and long press the “II” Key for 5 seconds
- 2) The display shows “10.3” which indicates the table is in metric units. Press the “Up Arrow” to “10.4” which indicates the table is in Imperial units.
- 3) Hold the power key to exit “R S F” state and commit your selection. The units of measurement will now be displayed in Metric or Imperial, based on choice.

Adjusting Anti Collision Sensor Level Adjustment:

This table has a gyroscopic anti collision sensor and will stop moving if an obstacle causes the table angle to change. Follow these steps to adjust the sensor sensitivity.

- 1) Follow reset steps to enter “R S F” state and long press the “UP Arrow” Key for 5 seconds.
- 2) The display shows “10.5” indicating a sensitivity level of 1. Using the “Up Arrow” Key, increasing to “10.6” indicates a sensitivity of 2. “10.7” indicates a sensitivity level of 3. Sensitivity moves on a scale from high to low, with 1 being the most sensitive and 3 the least.
- 3) Hold the power key to exit “R S F” state and commit your selection.

Setting Upper and Lower Limits:

Setting Lower Limit:

Adjust table to desired lower limit height. Press and hold the “M” key on the controller.

The display shows “S-” release the “M” key, then press and hold the “Down Arrow” Key.

The display will flash once, release the “Down Arrow” Key; then press and hold the “M” Key for 2 seconds.

The display will read “00.0” indicating the current height has been set as the lower limit.

Setting Upper Limit:

1) Adjust table to desired upper limit height. Press and hold the “M” key on the controller.

2) The display shows “S-” release the “M” key, then press and hold the “Up Arrow” Key.

The display will flash once, release the “Up Arrow” Key; then press and hold the “M” Key for 2 seconds.

The display will read “99.9” indicating the current height has been set as the upper limit.

Locking Mode:

Long press the “M” key for 8 seconds. The display will briefly show “S-” followed by “LOC” which indicates the controller has been locked and the keys will not function.

To exit lock state, long press the “M” key for 8 seconds. The controller will resume full functionality.

Technical Data

Model #	FQ13072D-X FQ13060D-X FQ12460D-X FQ12448D-X(where X is W, B, G, or other colors, without other construction differences)
Input	220-240V AC
Rated Power	600W
Duty Cycle	10%, Max 2min On / 18min OFF
Rated Load	100kg (220 lb)
Noise Level	LpA ≤ 53 dB(A)

CAUTION: To avoid damage to the table do not exceed listed duty cycle.

Troubleshooting

If the table fails to operate, ensure all wire connections are secured.

Error	Solution
"E01" displayed	M1 column overload protection, abnormal stop of the mechanism (M1 electrical current is too high)
"E02" displayed	M2 column overload protection, abnormal stop of the mechanism (M1 electrical current is too high)
"E03" displayed	M3 column overload protection, abnormal stop of the mechanism (M1 electrical current is too high)
"E04" displayed	M4 column overload protection, abnormal stop of the mechanism (M1 electrical current is too high)
"E07" displayed	Abnormal M3 signal feedback, abnormal stop of the mechanism (M1 column wiring is not secure/hardware damage occurs inside the controller)
"E08" displayed	Abnormal M1 signal feedback, abnormal stop of the mechanism (M1 column wiring is not secure/hardware damage occurs inside the controller)
"E09" displayed	Abnormal M2 signal feedback, abnormal stop of the mechanism (M1 column wiring is not secure/hardware damage occurs inside the controller)
"E10" displayed	Abnormal M4 signal feedback, abnormal stop of the mechanism (M1 column wiring is not secure/hardware damage occurs inside the controller)
"E12" displayed	Low voltage protection when the controller is in operating condition
"E13" displayed	Communication between controllers A and B is interrupted / the height between any two columns exceeds the set value without synchronization
"H01" displayed	Overheating protection / work system protection
Black Screen	The hand controller is not connected to the system / the controller is dormant (normal) / the digital tube is damaged
Table moves at a slow rate	Reset table. Then check if overloaded, max loading: 220lbs;
The desk is moving downwards without any operation	
Automatically Self- Reset	
Goes down but not up or goes up but not down	Reset Table
The upper and downward height is not enough	
The desk could not lifted	

NOTE: After an error has occurred, even if the desk has been powered off and then on, the controller must be reset. Long press the power button for 5 seconds.

Contact customer support for assistance if table fails to reset.

traduction des instructions originales

Consignes de sécurité importantes

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE PRISES, NOTAMMENT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE BASE DE TABLE.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES :

220 V-240 V, 50/60 Hz, 600 W Max

DANGER : pour réduire le risque d'électrocution : toujours débrancher cette table de la prise électrique avant de la nettoyer, de la déplacer ou de la réparer.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures :

1. Débrancher la prise de courant avant d'installer ou de retirer des pièces.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ces instructions. Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant industriel.
4. Tenir les autres personnes ou animaux de compagnie à distance de la table lorsque celle-ci est relevée ou abaissée.
5. Vérifier régulièrement l'absence de toute trace d'usure ou de détérioration du cadre et des câbles de connexion. Ne jamais faire fonctionner cette table si le cordon ou la fiche est endommagé, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée, si elle est endommagée ou si elle a été immergée dans l'eau. Si l'un de ces événements se produit, veuillez contacter le service client.
6. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffantes.
7. Ne jamais faire fonctionner la table lorsque ses ouvertures d'aération sont bloquées. Veiller à ce que les ouvertures d'aération soient exemptes

de peluches, de cheveux et d'autres éléments similaires.

8. Ne jamais laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture.
9. Pour usage intérieur uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Est destinée à être utilisée en tant que table de travail au bureau et à la maison. N'est pas destinée à être utilisée en tant que surface de levage. Ne pas monter ou se tenir sur la table.
11. Maintenir les alentours de la table dégagés ainsi qu'au-dessus et en dessous de la zone de déplacement du plateau. Si le sol n'est pas de niveau, utiliser les pieds de réglage.
12. Ne pas opérer quand des produits en aérosol ou en vaporisateur sont utilisés ou quand de l'oxygène est administré.
13. Le montage de la table n'est pas complet tant qu'elle n'a pas été fixée à un plateau. Ne monter que sur des plateaux approuvés et conformément aux instructions. Si le montage du plateau n'a pas été fourni directement par Humanscale avec la base de la table, veuillez noter les éléments suivants :
 - a. Le plateau de la table doit avoir un indice de propagation de la flamme de 200 maximum et un indice de propagation des fumées de 4 50 maximum.
 - b. Les plateaux doivent être rectangulaires et d'une épaisseur minimale de 20 mm (0,75 po).
 - c. Le plateau ne doit pas dépasser le cadre de la table. Les plateaux de Humanscale sont disponibles dans les tailles suivantes : 1 778 mm x 737 mm (29 po x 70 po), 1 473 mm x 737 mm (29 po x 58 po), 1 473 mm x 584 mm (23 po x 58 po), 1 168 mm x 584 mm (23 po x 46 po).
 - d. Utiliser les vis fournies pour fixer le plateau.
 - e. Ne pas dépasser la charge maximale de 100 kg (220 lb) sur la base de la table (ceci inclut le poids du plateau ainsi que tout ce qui se trouve dessus).

Le non-respect de cette instruction peut entraîner une instabilité, un effondrement, ou une défaillance des composants électriques.
14. Ne jamais laisser d'enfant de moins de 8 ans utiliser cette table sans la supervision d'un adulte. Les enfants ne doivent pas jouer avec la table. Tenir les enfants de moins de 8 ans à distance de la table s'ils ne sont pas sous une surveillance constante.
15. Examiner les instructions de montage pour confirmer que l'assemblage est correct et que les composants essentiels et les accessoires appropriés sont utilisés avec le produit.
16. Il existe un risque d'incendie et/ou d'électrocution en cas d'utilisation incorrecte. Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni.

17. Lors de son transport ou de sa réparation, s'assurer tout d'abord que la table est à la hauteur la plus basse avant de débrancher tous les câbles électriques.
18. Conserver ces instructions.

NE PAS SURCHARGER LA TABLE : Pour éviter que la table ne bascule ou ne s'effondre, assurez-vous qu'elle n'est pas surchargée par le poids du plateau et des objets posés sur la table. Répartir uniformément la charge ; une charge excessive près des bords peut réduire la stabilité et entraîner un basculement. Ne pas dépasser la charge maximale de 100 kg (220 lb) sur la base de la table (ceci inclut le poids du plateau ainsi que tout ce qui se trouve dessus).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Environnement d'utilisation : 0 à 40 °C (32 à 104 °F)
2. Débrancher de la prise électrique avant de nettoyer, enlever la poussière sur la surface avec un chiffon humide lors du nettoyage. Ne pas laisser de liquide pénétrer dans les parties internes.
3. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
4. Le produit contient des composants électroniques, des métaux, des plastiques, des fils, etc., qui doivent être mis au rebut conformément à la législation environnementale de votre pays.
5. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions et tous les réglages du programme du produit avant votre première utilisation.
6. Ne pas utiliser de matériaux corrosifs ou abrasifs pour nettoyer la table.
7. Avertissement : cet emballage contient des sacs en plastique. Afin d'éviter tout risque d'étouffement, veuillez tenir les sacs en plastique à l'écart des nourrissons et des enfants.
8. Conserver le carton d'origine en cas de réparation ou de retour.

MISE AU REBUT : Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères. Par mesure de prévention pour l'environnement et pour la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler conformément au principe de réutilisation durable des matériaux. Pour renvoyer votre ancien appareil, utilisez les systèmes de renvoi et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Celui-ci pourra procéder au recyclage du produit en toute sécurité.

Voir page 3, ①

Pièces incluses

- ① 2x pieds de table R à hauteur ajustable
- ② 2x pieds de table L à hauteur ajustable
- ③ 1x attache-câble vertical
- ④ 2x traverses courtes
- ⑤ 2x traverses longues
- ⑥ 1x boîtier de commande
- ⑦ 1x plateau Humanscale (CONFIGURATION SPÉCIFIQUE, EMBALLÉ SÉPARÉMENT)
- ⑧ 1x boîtier de réglage
- ⑨ 1x clé hexagonale
- ⑩ 32x vis à tête cylindrique hexagonale
- ⑪ 4x rallonges
- ⑫ 10x vis de 16 mm
- ⑬ 18x vis de 20 mm
- ⑭ 6x attache-câbles

Voir page 4

Instructions de montage

Montage du cadre

- 1 Sur un pied marqué (L), connecter une rallonge au câble électrique du pied. Enfiler le câble dans le conduit intérieur de l'une des longues traverses.

Voir page 5, ①

- 2 Faire glisser la longue traverse sur la tige de montage en veillant à mener tout d'abord la connexion du câble à travers le conduit de la traverse. Faites attention à ne pas pincer vos doigts entre la traverse et le pied.

Voir page 5, ②

- 3 Mener le câble à travers le trou central à l'intérieur de la longue traverse.

Voir page 5, ③

ATTENTION : Risques d'écrasement

Lors du déplacement et de l'installation de la table, des mesures de protection et de sécurité doivent être mises en place.

- 4 Installer sans serrer les 4 vis de connexion avec la clé hexagonale fournie. Ne pas serrer.

Voir page 5, ④

Montage du cadre

- 5 Répéter les étapes 1 à 4 sur l'autre côté de la traverse à l'aide du pied marqué (R)

Voir page 6, ①-③

- 6 Répéter les étapes 1 à 5 à l'aide de la longue traverse et des deux pieds restants

NOTE : Les proportions du cadre peuvent varier en fonction de la taille et du modèle achetés.

Réunir le montage du cadre

- 7 Monter les deux traverses courtes sur l'un des assemblages de pied.

Voir page 7, ①

- 8 Avec l'aide d'une deuxième personne, fixer l'assemblage du deuxième pied sur le premier en utilisant les traverses courtes et visser à fond les 32 vis.

Voir page 7, ②

Préparer le plateau

- 9 Avec l'aide d'une deuxième personne, placer le plateau à l'envers sur le sol en utilisant la boîte d'emballage pour protéger sa surface.

Voir page 8, ①

- 10 Avec l'aide d'une deuxième personne, abaisser en douceur le montage des pieds sur le plateau. L'aligner sur les angles du cadre.

Voir page 8, ②

- 11 Visser le cadre sur le plateau aux quatre angles, à l'aide des vis argentées de 20 mm fournies. À l'aide des vis noires de 16 mm, sécuriser les traverses longues sur le plateau.

Voir page 9, ①

EN CAS D'UTILISATION D'UN PLATEAU QUI N'EST PAS HUMANSCEALE :

1. Les trous doivent être préalablement percés avant d'accueillir les vis.
2. Si le plateau est plus large que le cadre, il doit être placé de telle sorte que le surplomb soit le même sur tous les côtés.

ATTENTION : En cas d'utilisation d'une perceuse électrique, veiller à ne pas trop serrer les vis afin d'éviter tout dégât sur les vis ou le plateau.

Montage du boîtier de commande

- 12 Monter le boîtier de commande sur le dessous du plateau à l'aide des 2 vis argentées de 20 mm. Le côté du boîtier de commande marqué « DC » et « HS » doit faire face au pied souhaité pour acheminer le cordon électrique.

Voir page 10, ①

- 13 Connecter tous les câbles des pieds au boîtier de commande sur les ports M 1 à 4. Les ports de ces connexions des câbles sont universels

et leur ordre n'a pas d'importance. Acheminer les câbles comme souhaité et installer les attache-câbles à l'aide des vis noires de 16 mm. Sécuriser les câbles à l'aide des attache-câbles.

Voir page 10, ②

NOTE : Au moins un attache-câble doit être réservé pour le boîtier de réglage (étape 16)

Installer le boîtier de réglage

- 14 Avec l'aide d'une deuxième personne, retourner avec précaution la table avec son côté droit sur le dessus

Voir page 11, ①

- 15 Orienter le boîtier de réglage pour qu'il soit tourné vers la face avant de la table et l'appuyer sur le plateau.

Voir page 11, ②

- 16 Connecter le boîtier de réglage sur le port du boîtier de commande marqué HS et utiliser l'attache-câble restant pour sécuriser le câble.

Voir page 12, ①

- 17 Connecter le cordon d'alimentation sur le boîtier de commande et acheminer le câble le long du pied souhaité à l'aide du guide du câble.

Voir page 12, ②-③

Montage terminé

S'assurer que la table est utilisée sur une surface plane. Utiliser les pieds de réglage pour ajuster en cas de surface inégale.

L'état par défaut du bureau est son mode veille. Le fait de toucher les commandes du boîtier de réglage les activera.

Voir page 13, ①

Transporter/déplacer la table

En cas de déplacement ou de stockage de la table, déconnecter tout d'abord le cordon d'alimentation et retirer tout objet se trouvant sur sa surface.

S'assurer d'avoir au moins deux personnes pour soulever la table

Commandes du boîtier de réglage

Veuillez vous référer au diagramme ci-dessous pour apprendre les commandes de votre plateau effloat Quattro.

- ① « Flèche vers le haut » - Maintenir la touche enfoncée pour lever le plateau
- ② « Flèche vers le bas » - Maintenir la touche enfoncée pour baisser le plateau

- ③ « I » - Maintenir la touche enfoncée pour régler sur la hauteur prédéfinie 1
- ④ « II » - Maintenir la touche enfoncée pour régler sur la hauteur prédéfinie 2
- ⑤ « M » - appuyer sur « M », puis sur « I » ou sur « II » pour régler la hauteur actuelle
- ⑥ « Power » - Appuyer pour allumer/éteindre l'écran
- ⑦ Écran d'affichage- Affiche la hauteur actuelle

Voir page 14

Message d'ERREUR :

Si un message d'erreur s'affiche, suivre les instructions et maintenir la touche « Power » enfoncée pendant 2 secondes.

Configuration initiale/Réinitialisation

Chaque composant du moteur et de la commande doit être connecté conformément aux instructions ci-dessus, et il convient de vérifier qu'ils sont correctement connectés avant de mettre la table sous tension. La table doit être réinitialisée avant sa première utilisation. Suivre les étapes de réinitialisation ci-dessous.

Réinitialisation :

Appuyer longuement sur la touche « Flèche vers le bas » jusqu'à ce que le bureau atteigne sa position la plus basse. Relâcher la touche et appuyer à nouveau sur la touche « Flèche vers le bas » pendant 5 secondes. L'écran affiche « **RSF** » pour indiquer que l'unité est entrée dans l'état réinitialisation. Pour en sortir, appuyer sur la touche « Power » et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la hauteur soit indiquée à nouveau sur l'écran.

Fonction de réactivation à faible consommation d'énergie :

Si l'affichage est noir, appuyer sur n'importe quelle touche pour réactiver le contrôleur et commencer à utiliser la table.

Haut/Bas :

la hauteur du bureau peut être élevée ou abaissée en appuyant sur les touches « Flèche vers le haut » ou « Flèche vers le bas », la hauteur actuelle sera affichée sur l'écran.

Configurations programmables :

Le contrôleur peut sauvegarder deux configurations programmables, représentées par les touches « I » et « II ».

- 1) Configurer le bureau sur la hauteur souhaitée.

- 2) Appuyer sur la touche « M », l'écran affiche « S- » à cet instant, appuyer sur la touche « I » ou la touche « II » pour enregistrer la hauteur actuelle et les sauvegarder dans leurs emplacements respectifs.

Maintenir la touche « I » ou « II » enfoncée permet de régler la hauteur du bureau en fonction des préréglages définis par l'utilisateur.

Modifier les unités de mesure :

- 1) Suivre les étapes de réinitialisation pour saisir l'état « **RSF** » et appuyer longuement sur la touche « II » pendant 5 secondes

- 2) L'écran affiche « 10.3 », ce qui indique que la table utilise les unités métriques. Appuyer sur la « Flèche vers le haut » pour afficher « 10.4 », ce qui indique que la table utilise les unités impériales.

- 3) Maintenir la touche « Power » enfoncée pour quitter l'état « **RSF** » et valider votre sélection. Les unités de mesure seront désormais affichées en unités métriques ou impériales, selon votre choix.

Régler le niveau du capteur anticollision :

Cette table est équipée d'un capteur gyroscopique anticollision qui arrêtera son fonctionnement si un obstacle provoque toute modification de l'inclinaison de la table. Suivez les étapes suivantes pour ajuster la sensibilité du capteur.

- 1) Suivre les étapes de réinitialisation pour passer à l'état « **RSF** » et appuyer longuement sur la touche « Flèche vers le haut » pendant 5 secondes

- 2) L'écran affiche « 10.5 », ce qui indique un niveau de sensibilité de 1. À l'aide de la touche « Flèche vers le haut » une augmentation vers « 10.6 » indique une sensibilité de 2. « 10.7 » indique un niveau de sensibilité de 3. La sensibilité se situe sur une échelle de élevée à faible où 1 est la valeur la plus sensible et 3 la moins sensible.

- 3) Maintenir la touche « Power » enfoncée pour quitter l'état « **RSF** » et valider votre sélection.

Configurer les limites supérieure et inférieure :

Configurer la limite inférieure :

Ajuster la table sur la hauteur minimale souhaitée. Appuyer sur la touche « M » du contrôleur et la maintenir enfoncée.

L'écran affiche « S- », relâcher la touche « M » puis appuyer sur la touche « Flèche vers le bas » et la maintenir enfoncée.

L'écran clignotera une fois. Relâcher touche la « Flèche vers le bas » puis appuyer sur la touche « M » et la maintenir enfoncée pendant 2 secondes.

L'affichage affichera « 00.0 » pour indiquer que la hauteur actuelle a été définie comme limite inférieure.

Configurer la limite supérieure :

1) Ajuster la table sur la hauteur maximale souhaitée. Appuyer sur la touche « M » du contrôleur et la maintenir enfoncée.

2) L'écran affiche « S- », relâcher la touche « M » puis appuyer sur la touche « Flèche vers le haut » et la maintenir enfoncée.

L'écran clignotera une fois. Relâcher touche la « Flèche vers le haut » puis appuyer sur la touche « M » et la maintenir enfoncée pendant 2 secondes.

L'affichage affichera « 99.9 » pour indiquer que la hauteur actuelle a été définie comme limite supérieure.

Mode verrouillage :

Appuyer longuement sur la touche « M » pendant 8 secondes. L'écran affichera brièvement « S- » suivi de « LOC » pour indiquer que le contrôleur a été verrouillé et que les touches ne fonctionneront plus.

Pour sortir de l'état de verrouillage, appuyer longuement sur la touche « M » pendant 8 secondes. Le contrôleur retrouvera alors toutes ses fonctionnalités.

Données techniques

N° de modèle : FQ13072D-X ; FQ13060D-X ; FQ12460D-X ; FQ12448D-X (où X est W (blanc), B (noir), G (gris), ou d'autres couleurs, sans autre différence de construction)

Entrée d'alimentation : 220-240 V CA

Puissance nominale : 600 W

Cycle de travail : 10 %, Max 2 min Activé / 18 min désactivé

Charge nominale : 100 kg (220 lb)

Niveau sonore : $L_p A \leq 53$ dB(A)

ATTENTION : Afin d'éviter tout dégât, la table ne doit pas dépasser le cycle de travail indiqué.

Dépannage

Si le plateau ne fonctionne plus, veuillez vous assurer que toutes les connexions sont bien sécurisées.

Liste des codes d'erreur :

« **E01** » s'affiche : Protection de surcharge de la colonne M1, arrêt anormal du mécanisme (le courant électrique M1 est trop élevé)

« **E02** » s'affiche : Protection de surcharge de la colonne M2, arrêt anormal du mécanisme (le courant électrique M1 est trop élevé)

« **E03** » s'affiche : Protection de surcharge de la colonne M3, arrêt anormal du mécanisme (le courant électrique M1 est trop élevé)

« **E04** » s'affiche : Protection de surcharge de la colonne M4, arrêt anormal du mécanisme (le courant électrique M1 est trop élevé)

« **E07** » s'affiche : Retour du signal M3 anormal, arrêt anormal du mécanisme (le raccordement de la colonne M1 n'est pas sécurisé/des dégâts matériels se sont produits à l'intérieur du contrôleur)

« **E08** » s'affiche : Retour du signal M1 anormal, arrêt anormal du mécanisme (le raccordement de la colonne M1 n'est pas sécurisé/des dégâts matériels se sont produits à l'intérieur du contrôleur)

« **E09** » s'affiche : Retour du signal M2 anormal, arrêt anormal du mécanisme (le raccordement de la colonne M1 n'est pas sécurisé/des dégâts matériels se sont produits à l'intérieur du contrôleur)

« **E10** » s'affiche : Retour du signal M4 anormal, arrêt anormal du mécanisme (le raccordement de la colonne M1 n'est pas sécurisé/des dégâts matériels se sont produits à l'intérieur du contrôleur)

« **E12** » s'affiche : Protection contre une tension trop faible lorsque le contrôleur est en état de marche

« **E13** » s'affiche : Communication entre les contrôleurs A et B est interrompue / la hauteur entre deux colonnes dépasse la valeur configurée sans synchronisation

« **H01** » s'affiche : Protection contre les surchauffes / protection du système de travail

Écran noir : Le contrôleur manuel n'est pas connecté au système / le contrôleur est en sommeil (normal) / le conduit numérique est endommagé

La table se déplace lentement : Réinitialisez la table. Vérifiez ensuite si elle est trop chargée – charge maximale : 99,8 kg (220 lb).

La table se déplace vers le bas sans aucune opération : Réinitialisez la table. Vérifiez ensuite si elle est trop chargée – charge maximale : 99,8 kg (220 lb).

Auto-réinitialisation automatique : Réinitialisez la table. Vérifiez ensuite si elle est trop chargée –

charge maximale : 99,8 kg (220 lb).

La table descend, mais ne monte pas, ou monte, mais ne descend pas : Réinitialisez la table.

La hauteur maximum et minimum n'est pas suffisante : Réinitialisez la table

La table n'a pas réussi à soulever : Réinitialisez la table

NOTE : Après qu'une erreur s'est produite, même si la table a été mise hors tension puis sous tension à nouveau, le contrôleur doit être réinitialisé. Appuyer longuement sur le bouton d'alimentation pendant 5 secondes.

Contacter le service client pour obtenir une assistance si la table ne se réinitialise pas.

ES

Instrucciones de montaje en español

traducción de las instrucciones originales

Instrucciones de seguridad importantes

AL UTILIZAR MOBILIARIO ELÉCTRICO, SIEMPRE DEBEN TENERSE EN CUENTA ALGUNAS PRECAUCIONES BÁSICAS, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA BASE PARA EL ESCRITORIO.

CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA: 220-240 V, 50/60 Hz, 600 W máx.

PELIGRO: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica: desenchufe siempre el escritorio de la toma de corriente antes de limpiarlo, moverlo o repararlo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- Desenchufe el escritorio de la toma de corriente antes de poner o quitar piezas.
- Este aparato lo pueden operar niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si están supervisados o han recibido las instrucciones necesarias sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Use este escritorio solo para su uso previsto, tal como se describe en estas instrucciones. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- Mantenga a otras personas o animales domésticos lejos del escritorio cuando lo eleve o lo baje.
- El armazón del escritorio y los cables de conexión se deben revisar regularmente para comprobar que no estén desgastados o dañados. No utilice nunca este escritorio si el cable o el enchufe están dañados, si no funcionan correctamente, si se han caído o dañado, o si se han caído al agua. Si ha sucedido una de estas cosas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No utilice nunca el escritorio con las aperturas de ventilación bloqueadas. Mantenga las aperturas de ventilación sin pelusas, pelos o similares.
- No inserte ni coloque nunca ningún objeto en las aperturas.
- Solo para uso en interiores. No se debe utilizar en exteriores.
- El uso previsto es como escritorio de trabajo y oficina en casa. No está pensado para su utilización como superficie de elevación. No se suba ni se ponga de pie sobre el escritorio.
- Deje espacio libre alrededor del escritorio, así como por encima y por debajo de la superficie de trabajo en el espacio de desplazamiento. Si el suelo no está nivelado, utilice las patas niveladoras incorporadas.
- No se debe utilizar en entornos en los que se usen productos en aerosol (espray) o en los que se administre oxígeno.
- El escritorio no estará completo hasta que se fije a una superficie de trabajo. Monte únicamente superficies de trabajo aprobadas siguiendo las instrucciones. Si monta una superficie de trabajo que no procede directamente de Humanscale con la base del escritorio, tenga en cuenta lo siguiente:
 - El tablero del escritorio debe tener un índice de resistencia al fuego de 200 o menos y de humo de 450 o menos.
 - Las superficies de trabajo deben ser rectangulares y tener un grosor mínimo de 20 mm (0,75").

- c. La superficie de trabajo no debe sobresalir del bastidor del escritorio. Las superficies de trabajo de Humanscale están disponibles en los siguientes tamaños: 1778 mm x 737 mm (29" x 58"), 1473 mm x 737 mm (29" x 70"), 1473 mm x 584 mm (23" x 58"), 1168 mm x 584 mm (23" x 46").
- d. Utilice los tornillos incluidos para fijar la superficie de trabajo.
- e. No supere los 100 kg (220 lb) de carga máxima sobre la base del escritorio, incluido el peso de la superficie de trabajo y de todo lo que haya sobre él.

Si no se siguen las instrucciones puede haber problemas de inestabilidad, caída o fallo de los componentes eléctricos.

14. No permita nunca que niños menores de 8 años utilicen este escritorio sin la supervisión de un adulto.
Los niños no deben jugar con este mobiliario. Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del escritorio a menos que estén bajo supervisión constante.
15. Revise las instrucciones de montaje para confirmar que se ha montado correctamente y que se utilizan los componentes y accesorios adecuados y necesarios para este mobiliario.
16. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas si se utiliza de forma inadecuada. Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado.
17. Cuando se transporte el escritorio o se realicen tareas de mantenimiento, asegúrese antes de que se encuentra a la altura más baja y, a continuación, desconecte todos los cables de alimentación.
18. Guarde estas instrucciones.

NO SOBRECARGUE EL ESCRITORIO: Para evitar que el escritorio vuelque o colapse, asegúrese de no sobrecargar el escritorio teniendo en cuenta el peso del tablero y los artículos sobre el escritorio. Distribuya la carga de forma uniforme; un exceso de carga cerca del borde puede reducir la estabilidad y hacer que vuelque. No supere los 100 kg (220 lb) de carga máxima sobre la base del escritorio, incluido el peso de la superficie de trabajo y de todo lo que haya sobre él.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Entorno de servicio: 0-40 °C (32-104 °F)
- Desenchúfelo de la toma de corriente antes de limpiarlo y limpie el polvo de la superficie con un paño húmedo cuando lo limpie. No deje que entre líquido en las piezas internas.
- Los niños no deben realizar las tareas de limpieza o mantenimiento.

- Este producto contiene componentes eléctricos, metales, plásticos, cables, etc., y, por lo tanto, debe eliminarse de acuerdo con la legislación medioambiental de su país.
- Familiarícese con todas las funciones y ajustes de programa del producto antes de usarlo por primera vez.
- No utilice materiales corrosivos o abrasivos para limpiar el escritorio.
- Advertencia: este envase contiene bolsas de plástico. Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de bebés y niños.
- Conserve la caja original para las revisiones o devoluciones.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS: Esta marca indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Pueden llevarse este producto para reciclarlo de forma segura para el medioambiente.

Véase la página 3, ①

Piezas incluidas

- ① 2 Ajustables en altura
Patas del escritorio derechas (R)
- ② 2 Ajustables en altura
Patas de escritorio izquierdas (L)
- ③ 1 Sujetacables vertical
- ④ 2 Travesaños cortos
- ⑤ 2 Travesaños largos
- ⑥ 1 Caja de control
- ⑦ 1 Superficie de trabajo Humanscale (CONFIGURACIÓN ESPECÍFICA, EMPAQUETADO POR SEPARADO)
- ⑧ 1 Interruptor manual
- ⑨ 1 Llave Allen
- ⑩ 32 Tornillos hexagonales de cabeza de botón
- ⑪ 4 Cables de extensión
- ⑫ 10 Tornillos 16 mm
- ⑬ 18 Tornillos 20 mm
- ⑭ 6 Sujetacables

Véase la página 4

Instrucciones de montaje

Montaje del bastidor

- 1 Utilizando una pata marcada (L), conecte un cable de extensión al cable de alimentación de la pata. Pase el cable por el canal interior de un travesaño largo.

Véase la página 5, ①

- 2 Deslice el travesaño largo sobre el poste de montaje, teniendo cuidado de pasar antes la conexión del cable por el canal del travesaño. Tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el travesaño y la pata.

Véase la página 5, ②

- 3 Pase el cable por el orificio central en el interior del travesaño transversal largo.

Véase la página 5, ③

PRECAUCIÓN: Peligros de aplastamiento
Durante el traslado y la instalación es necesario adoptar medidas de protección de seguridad.

- 4 Instale sin apretar los 4 tornillos de conexión con la llave hexagonal que se proporciona. No apriete.

Véase la página 5, ④

Montaje del bastidor

- 5 Repita los pasos 1-4 en el otro lado del travesaño utilizando una pata marcada (R)

Véase la página 6, ①-③

- 6 Repita los pasos del 1 al 5 con las dos patas restantes y el travesaño largo

Véase la página 6, ④

NOTA: Las proporciones del bastidor pueden variar en función del tamaño y el modelo adquiridos.

Unión del el conjunto del bastidor

- 7 Ensamble los dos travesaños cortos a uno de los conjuntos de patas

Véase la página 7, ①

- 8 Con la ayuda de otra persona, fije el conjunto de la segunda pata a la primera a través de los travesaños cortos y apriete completamente los 32 tornillos

Véase la página 7, ②

Preparación de la superficie de trabajo

- 9 Con la ayuda de otra persona, coloque la superficie de trabajo boca abajo en el suelo utilizando la caja para proteger la superficie.

Véase la página 8, ①

- 10 Con la ayuda de otra persona, baje con cuidado el conjunto de patas sobre la superficie de trabajo. Alinee las esquinas del bastidor.

Véase la página 8, ②

- 11 Atornille el bastidor del escritorio a la superficie de trabajo en las cuatro esquinas, utilizando los tornillos plateados de 20 mm suministrados. Utilizando los tornillos negros de 16 mm, fije los travesaños largos a la superficie de trabajo.

Véase la página 9, ①

SI UTILIZA UNA SUPERFICIE DE TRABAJO QUE NO ES DE HUMANSKALE:

1. Es necesario pretaladrar los orificios para colocar los tornillos.

2. Si la superficie de trabajo es mayor que el bastidor, se debe colocar de modo que el saliente sea igual en todos los lados.

PRECAUCIÓN: Si utiliza un taladro eléctrico, tenga cuidado de no apretar demasiado ya que podría dañar los tornillos o la superficie de trabajo.

Montaje de la caja de control

- 12 Monte la caja de control en la parte inferior de la superficie de trabajo utilizando 2 tornillos plateados de 20 mm. El lado de la caja de control con "DC" y "HS" debe estar orientado hacia la pata deseada para pasar el cable de alimentación.

Véase la página 10, ①

- 13 Conecte todos los cables de las patas a la caja de control, puertos M 1-4. Los puertos de estas conexiones por cable son universales; el orden no importa. Pase los cables como desee e instale los sujetacables utilizando los tornillos negros de 16 mm. Fije los cables con los sujetacables.

Véase la página 10, ②

NOTA: Debe reservarse al menos un sujetacables para el interruptor manual (paso 16)

Instalación del interruptor manual

- 14 Con la ayuda de otra persona, dé cuidadosamente la vuelta al escritorio para ponerlo boca arriba
Véase la página 11, ①
- 15 Oriente el interruptor manual para que quede orientado hacia la parte delantera del escritorio y presione sobre la superficie de trabajo
Véase la página 11, ②
- 16 Conecte el interruptor manual con el puerto de la caja de control con la etiqueta HS y utilice el sujetacables restante para fijar el cable.
Véase la página 12, ①
- 17 Conecte el cable de alimentación a la caja de control y pase el cable por la pata deseada con la guía de cables.
Véase la página 12, ②-③

Finalización del montaje

Asegúrese de que funciona sobre una superficie nivelada. Utilice las patas niveladoras para ajustarse a superficies irregulares.

El estado predeterminado de la mesa es el modo de reposo. Los mandos de los interruptores manuales se activarán cuando se toquen.

Véase la página 13, ①

Transporte/desplazamiento del escritorio

Si va a desplazar o almacenar el escritorio, desconecte primero el cable de alimentación y retire cualquier objeto que haya sobre la superficie. Disponga siempre de al menos 2 personas cuando levante el escritorio

Controles manuales

Consulte el siguiente diagrama para conocer los controles de su superficie de trabajo efloat Quattro.

- ① “Flecha arriba”: manténgala pulsada para elevar la superficie de trabajo
- ② “Flecha abajo”: manténgala pulsada para bajar la superficie de trabajo
- ③ “I”: manténgalo pulsado para ponerlo a la altura preestablecida 1
- ④ “II”: manténgalo pulsado para ponerlo a la altura preestablecida 2

- ⑤ “M”: toque “M”; y luego “I” o “II” para establecer la altura actual
- ⑥ “Encendido”: toque para encender/apagar la pantalla
- ⑦ Pantalla de visualización: muestra la altura actual
Véase la página 14

Mensaje de ERROR:

si aparece un mensaje de error, siga las instrucciones y mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos.

Instalación inicial/Restablecimiento

Cada componente del motor y del interruptor debe conectarse de acuerdo con las instrucciones anteriores, y se debe verificar que las conexiones están bien antes de proporcionar electricidad. El escritorio se debe reiniciar antes de su uso inicial; siga los pasos de reinicio que se indican a continuación.

Reinicio:

mantenga pulsada la tecla “Flecha abajo” hasta que el escritorio alcance su posición más baja. Suelte la tecla y vuelva a pulsar la tecla “Flecha abajo” durante 5 segundos. La pantalla muestra “R S F” indicando que la unidad ha entrado en estado de reinicio. Para salir, mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que vuelva a aparecer la altura en la pantalla.

Función despertador de bajo consumo:

si la pantalla aparece en negro, pulse cualquier tecla para activar el mando y que empiece a funcionar.

Arriba/Abajo:

La altura del escritorio puede ajustarse hacia arriba o hacia abajo pulsando los botones “Flecha hacia arriba” o “Flecha hacia abajo”; y la altura actual se mostrará en la pantalla.

Configuración de los preajustes:

el mando puede almacenar dos ajustes preestablecidos, representados por las teclas “I” y “II”:

- 1) Ajuste el escritorio a la altura preestablecida deseada.
- 2) Pulse la tecla “M”: la pantalla mostrará “S-” en este momento; pulse la tecla “I” o la tecla “II” para registrar la altura actual y guardarla en su ranura correspondiente.

Manteniendo pulsada la tecla “I” o “II” se ajustará la altura del escritorio a los preajustes definidos por el usuario.

Cambio de las unidades de medida:

1) Siga los pasos de reinicio para entrar en el estado “RSF” y mantenga pulsada la tecla “I” durante 5 segundos

2) La pantalla muestra “10.3”; lo que indica que el escritorio está utilizando el sistema métrico. Pulse la “Flecha arriba” hasta “10.4”; lo que indica que el escritorio está utilizando unidades imperiales.

3) Mantenga pulsada la tecla de encendido para salir del estado “RSF” y confirmar su selección. Ahora, las unidades de medida se mostrarán en sistema métrico o imperial, según se elija.

Ajuste del nivel del sensor anticolisión:

Este escritorio tiene un sensor giroscópico anticolisión y dejará de moverse si un obstáculo hace que cambie el ángulo del escritorio. Siga estos pasos para ajustar la sensibilidad del sensor.

1) Siga los pasos de reinicio para entrar en el estado “RSF” y mantenga pulsada la tecla “Flecha arriba” durante 5 segundos.

2) La pantalla muestra “10.5”; lo que indica un nivel de sensibilidad de 1. Utilizando la tecla “Flecha arriba”; aumentar a “10.6” indica una sensibilidad de 2, y “10.7” indica un nivel de sensibilidad de 3. La sensibilidad se mueve en una escala de mayor a menor, donde 1 representa la mayor sensibilidad y 3 la menor.

3) Mantenga pulsada la tecla de encendido para salir del estado “RSF” y confirmar su selección.

Configuración de los límites superior e inferior:

Ajuste del límite inferior:

ajuste el escritorio a la altura límite inferior deseada. Mantenga pulsada la tecla “M” del mando.

Cuando aparezca “S-” en la pantalla, suelte la tecla “M” y mantenga pulsada la tecla “Flecha abajo”.

La pantalla parpadeará una vez; suelte la tecla “Flecha abajo”; a continuación, mantenga pulsada la Tecla “M” durante 2 segundos.

La pantalla mostrará “00.0”; lo que indica que la altura actual se ha fijado como límite inferior.

Ajuste del límite superior:

1) Ajuste el escritorio a la altura límite superior deseada. Mantenga pulsada la tecla “M” del mando.

2) Cuando la pantalla muestre “S-”, suelte la tecla “M” y mantenga pulsada la tecla “Flecha arriba”.

La pantalla parpadeará una vez, suelte la tecla “Flecha arriba”; después, mantenga pulsada la tecla “M” durante 2 segundos.

La pantalla mostrará “99.9”; lo que indica que la altura actual se ha fijado como límite superior.

Modo de bloqueo:

mantenga pulsada la tecla “M” durante 8 segundos. La pantalla mostrará brevemente “S-” seguido de “LOC”; lo que indica que el mando se ha bloqueado y las teclas no funcionarán.

Para salir del estado de bloqueo, mantenga pulsada la tecla “M” durante 8 segundos. El mando reanudará su plena funcionalidad.

Datos técnicos

Modelo n.º: FQ13072D-X; FQ13060D-X; FQ12460D-X; FQ12448D-X (donde X representa W, B, G u otros colores, sin otras diferencias de construcción)

Entrada: 220-240 V CA

Potencia nominal: 600 W

Ciclo de trabajo: 10 %, Máx. 2 min encendido / 18 min apagado

Carga nominal: 100 kg (220 lb)

Nivel de ruido: LpA ≤53 dB(A)

PRECAUCIÓN: Para evitar daños en el escritorio, no exceda el ciclo de trabajo indicado.

Solución de problemas

Si la superficie de trabajo no funciona, asegúrese de que todas las conexiones de cables están bien sujetas.

Lista de códigos de error:

Se visualiza “E01”: protección contra sobrecarga de la columna M1, parada anormal del mecanismo (la corriente eléctrica M1 es demasiado alta)

Se visualiza “E02”: protección contra sobrecarga de la columna M2, parada anormal del mecanismo (la corriente eléctrica de M1 es demasiado alta)

Se visualiza “E03”: protección contra sobrecarga de la columna M3, parada anormal del mecanismo (la corriente eléctrica de M1 es demasiado alta)

Se visualiza “E04”: protección contra sobrecarga de la columna M4, parada anormal del mecanismo (la corriente eléctrica M1 es demasiado alta)

Se visualiza “E07”: retroalimentación anormal de la señal M3, parada anormal del mecanismo (el cableado de la columna M1 no es seguro/se producen daños en el hardware dentro del mando)

Se visualiza "E08": retroalimentación anormal de la señal M1, parada anormal del mecanismo (el cableado de la columna M1 no es seguro/se producen daños en el hardware dentro del mando).

Se visualiza "E09": retroalimentación anormal de la señal M2, parada anormal del mecanismo (el cableado de la columna M1 no es seguro/se producen daños en el hardware dentro del mando)

Se visualiza "E10": retroalimentación anormal de la señal M4, parada anormal del mecanismo (el cableado de la columna M1 no es seguro/se producen daños en el hardware dentro del mando)

Se visualiza "E12": protección contra baja tensión cuando el mando está en funcionamiento

Se visualiza "E13": la comunicación entre los mandos A y B se ha interrumpido/la altura entre dos columnas cualesquiera supera el valor fijado sin sincronización

Se visualiza "H01": protección contra sobrecalentamiento/protección del sistema de trabajo

Pantalla en negro: el mando manual no está conectado al sistema/el mando está inactivo (normal)/el tubo digital está dañado

El escritorio se mueve de forma más lenta: reinicie el escritorio. Compruebe luego si está sobrecargado (100 kg, 220 lb).

La mesa se baja sin hacer nada: reinicie el escritorio. Compruebe luego si está sobrecargado (100 kg, 220 lb).

Se reinicia automáticamente: reinicie el escritorio. Compruebe luego si está sobrecargado (100 kg, 220 lb).

Baja pero no sube o sube pero no baja: reinicie el escritorio.

La altura superior e inferior no es suficiente: reinicie el escritorio.

El escritorio no se puede elevar: reinicie el escritorio.

NOTA: Después de que se haya producido un error, aunque se haya apagado y vuelto a encender el escritorio, es necesario reiniciar el mando. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos.

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda si el escritorio no se reinicia.

Übersetzung der Originalanleitung

Wichtige Sicherheitsanweisungen

BEI DER BENUTZUNG EINES ELEKTRISCHEN GERÄTS SOLLTEN SIE IMMER DIE FOLGENDEN GRUNDLEGENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN BEACHTEN:

LESEN SIE VOR GEBRAUCH DIESER TISCHUNTERKONSTRUKTION ALLE ANWEISUNGEN.

ELEKTRISCHE BEWERTUNG: 220–240 V, 50/60 Hz, max. 600 W

GEFAHR: Zur Verringerung des Stromschlagrisikos: Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie diesen Tisch reinigen, bewegen oder warten.

WARNUNG: Zur Verringerung des Risikos von Verbrennungen, Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen:

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bedient werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen und verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie keine Anbauteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
4. Halten Sie andere Personen oder Haustiere vom Tisch fern, wenn Sie den Tisch anheben oder absenken.
5. Der Tischrahmen und die Verbindungskabel sollten regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigung überprüft werden. Nehmen Sie diesen Tisch niemals in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn er nicht richtig funktioniert, wenn er fallen gelassen oder beschädigt wurde oder wenn er ins Wasser gefallen ist. Sollte eines dieser Ereignisse eintreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
6. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.

7. Nehmen Sie den Tisch niemals in Betrieb, wenn die Luftöffnungen verstopft sind. Halten Sie die Luftöffnungen frei von Flusen, Haaren und dergleichen.
 8. Stecken Sie niemals einen Gegenstand in eine Öffnung fallen oder lassen Sie niemals einen hineinfallen.
 9. Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Nicht im Freien verwenden.
 10. Der Tisch ist für den Einsatz als Schreibtisch im Büro und für das Arbeiten im Homeoffice vorgesehen. Nicht als Unterlage zum Aufziehen gedacht. Klettern Sie nicht auf den Tisch und stellen Sie sich nicht darauf.
 11. Sorgen Sie im Bewegungsbereich um den Tisch herum sowie über und unter der Arbeitsfläche für Freiraum. Wenn der Boden nicht eben ist, verwenden Sie die eingebauten Nivellierfüße.
 12. Nehmen Sie das Gerät nicht an Orten in Betrieb, an denen Aerosolprodukte oder Sprays verwendet werden oder an denen Sauerstoff verabreicht wird.
 13. Der Tisch ist erst dann vollständig, wenn er an einer Arbeitsfläche befestigt ist. Montieren Sie nur zugelassene Arbeitsflächen gemäß den Anweisungen. Wenn Sie eine Arbeitsfläche montieren, die nicht direkt von Humanscale mit dem Tischgestell geliefert wurde, beachten Sie bitte Folgendes:
 - a. Die Tischplatte muss eine Flammenbewertung von 200 oder weniger und eine Rauchbewertung von 450 oder weniger aufweisen.
 - b. Die Arbeitsfläche muss rechteckig und mindestens 20 mm dick sein.
 - c. Die Arbeitsfläche darf nicht über den Tischrahmen hinausragen. Die Arbeitsflächen von Humanscale sind in den folgenden Größen erhältlich: 1778 × 737 mm, 1473 × 737 mm, 1473 × 584 mm sowie 1168 × 584 mm.
 - d. Um die Arbeitsfläche zu befestigen, verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben.
 - e. Belasten Sie die Unterkonstruktion des Tisches nicht mit mehr als 100 kg, einschließlich des Gewichts der Arbeitsfläche und aller darauf befindlichen Gegenstände.

Bei Nichtbeachtung der Anweisungen kann es zu Instabilität, Zusammenbruch oder Ausfall von elektrischen Bestandteilen kommen.
 14. Lassen Sie Kinder unter 8 Jahren diesen Tisch niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
Kinder dürfen nicht mit dem Einrichtungsgegenstand spielen.
Halten Sie Kinder unter 8 Jahren von den Einrichtungsgegenständen fern, es sei denn, sie werden durchgehend beaufsichtigt.
 15. Überprüfen Sie anhand der Montageanleitung, ob die Montage korrekt durchgeführt wurde und ob die dem Einrichtungsgegenstand entsprechenden kritischen Bestand- und Zubehörteile verwendet werden.
 16. Bei unsachgemäßer Verwendung besteht Brand- und/oder Stromschlaggefahr. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
 17. Stellen Sie beim Transport oder bei Wartungsarbeiten zunächst sicher, dass sich der Tisch in der niedrigsten Höhe befindet, und trennen Sie dann alle Stromkabel.
 18. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- ÜBERLASTEN SIE DEN TISCH NICHT:** Um zu verhindern, dass der Tisch umkippt oder zusammenbricht, stellen Sie sicher, dass der Tisch nicht durch das Gewicht der Arbeitsfläche und der Gegenstände auf dem Tisch überlastet wird. Verteilen Sie die Last gleichmäßig. Übermäßige Lasten in der Nähe von Kanten können die Stabilität verringern und zum Umkippen führen. Belasten Sie die Unterkonstruktion des Tisches nicht mit mehr als 100 kg, einschließlich des Gewichts der Arbeitsfläche und aller darauf befindlichen Gegenstände.
- REINIGUNG UND WARTUNG**
1. Bedienungsumgebung: 0–40 °C
 2. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz und wischen Sie den Staub auf der Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab. Lassen Sie keine Flüssigkeit in die inneren Teile eindringen.
 3. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
 4. Das Produkt enthält elektronische Bauteile, Metalle, Kunststoffe, Drähte usw., entsorgen Sie es daher gemäß den Umweltvorschriften Ihres Landes.
 5. Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit allen Funktionen und Programmeinstellungen des Geräts vertraut.
 6. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Materialien, um den Tisch zu reinigen.
 7. Achtung: Diese Verpackung enthält Plastiktüten. Um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden, halten Sie Plastiktüten von Babys und Kindern fern.
 8. Bewahren Sie die Originalverpackung für Wartungs- oder Rücksendezwecke auf.
- ABFALLENTSORGUNG:** Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit

durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie ihn verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholssysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt dem umweltfreundlichen Recycling zuführen.

Siehe Seite 3, ①

Enthaltene Teile

- ① 2 höhenverstellbare Tischbeine
Tischbeine R
- ② 2 höhenverstellbare Tischbeine
Tischbeine L
- ③ 1 vertikale Kabelklemme
- ④ 2 kurze Balken
- ⑤ 2 lange Balken
- ⑥ 1 Schaltkasten
- ⑦ 1 Humanscale Arbeitsfläche (KONFIGURATIONSSPEZIFISCH,
GETRENNT VERPACKT)
- ⑧ 1 Handschalter
- ⑨ 1 Inbusschlüssel
- ⑩ 32 Sechskantschrauben mit flachem Kopf
- ⑪ 4 Verlängerungskabel
- ⑫ 10 16-mm-Schrauben
- ⑬ 18 20-mm-Schrauben
- ⑭ 6 Kabelklemmen

Siehe Seite 4

Montageanleitung

Zusammenbau des Rahmens

- 1 Schließen Sie ein Verlängerungskabel an das mit (L) gekennzeichnete Bein mit dem Netzkabel an. Führen Sie das Kabel durch den inneren Kanal einen langen Querträger entlang.
- 2 Schieben Sie den langen Querbalken über den Montageposten und achten Sie darauf, dass Sie zuerst die Kabelverbindung durch den Balkenkanal führen. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Finger zwischen dem Balken und dem Bein einklemmen.

Siehe Seite 5, ①

- 3 Führen Sie das Kabel durch die mittlere Ausstanzung an der Innenseite des langen Querträgers.

Siehe Seite 5, ⑤

VORSICHT: Quetschgefahr

Während des Transports und der Installation sind Sicherheitsmaßnahmen erforderlich.

- 4 Bringen Sie die vier Verbindungsschrauben locker mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel an. Nicht festziehen.

Siehe Seite 5, ④

Zusammenbau des Rahmens

- 5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 auf der anderen Seite des Querbalkens mit einem Bein, das mit (R) markiert ist.
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5 mit den verbleibenden zwei Beinen und dem langen Querbalken.

Siehe Seite 6, ①-③

Siehe Seite 6, ④

HINWEIS: Die Proportionen des Rahmens können je nach Größe und gekauftem Modell variieren.

Zusammenfügen des Rahmens

- 7 Montieren Sie die beiden kurzen Querbalken an einer der Beinbaugruppen an.
- 8 Befestigen Sie mit einer zweiten Person die zweite Beinbaugruppe über die kurzen Querbalken an der ersten und ziehen Sie alle 32 Schrauben fest an.

Siehe Seite 7, ①

Siehe Seite 7, ②

Vorbereitung der Arbeitsfläche

- 9 Stellen Sie die Arbeitsfläche mit einer zweiten Person kopfüber auf den Boden und nutzen Sie den Karton zum Schutz der Oberfläche.
- 10 Lassen Sie die Beinbaugruppe zusammen mit einer zweiten Person vorsichtig über die Arbeitsfläche herunter. Richten Sie die Ecken des Rahmens aus.

Siehe Seite 8, ①

Siehe Seite 8, ②

- 11 Schrauben Sie den Tischrahmen mit den mitgelieferten silbernen 20-mm-Schrauben an allen vier Ecken an die Arbeitsfläche. Befestigen Sie die langen Balken mit den schwarzen 16-mm-Schrauben an der Arbeitsfläche.

Siehe Seite 9, ①

WENN SIE EINE ARBEITSFLÄCHE VERWENDEN, DIE NICHT VON HUMANSCALE STAMMT:

1. Löcher vorbohren, um die Schrauben aufzunehmen.
2. Wenn die Arbeitsfläche größer als der Rahmen ist, muss sie so platziert werden, dass der überstehende Teil an allen Seiten gleich ist.

VORSICHT: Wenn Sie eine Bohrmaschine verwenden, achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen, da dies die Schrauben oder die Arbeitsfläche beschädigen könnte.

Befestigung des Schaltkastens

- 12 Befestigen Sie den Schaltkasten mit zwei silbernen 20-mm-Schrauben an der Unterseite der Arbeitsfläche. Die Seite des Schaltkastens mit „DC“ und „HS“ sollte jeweils zum gewünschten Bein zeigen, um das Netzkabel richtig verlegen zu können.

Siehe Seite 10, ①

- 13 Schließen Sie alle Beinkabel an den Schaltkasten an (Anschlüsse M 1–4). Die Anschlüsse dieser Kabelverbindungen sind universell, entsprechend spielt die Reihenfolge keine Rolle. Verlegen Sie die Kabel wie gewünscht und bringen Sie die Kabelklemmen mit den schwarzen 16-mm-Schrauben an. Sichern Sie die Kabel mit den Kabelklemmen.

Siehe Seite 10, ②

HINWEIS: Heben Sie mindestens eine Kabelklemme für den Handschalter auf (Schritt 16).

Handschalter installieren

- 14 Drehen Sie den Tisch mit einer zweiten Person vorsichtig auf die rechte Seite.

Siehe Seite 11, ①

- 15 Richten Sie den Handschalter so aus, dass er zur Vorderseite des Tisches zeigt, und drücken Sie ihn in die Arbeitsfläche.

Siehe Seite 11, ②

- 16 Schließen Sie den Handschalter an den mit HS gekennzeichneten Anschluss des Schaltkastens an und sichern Sie das Kabel mit der verbleibenden Kabelklemme.

Siehe Seite 12, ①

- 17 Schließen Sie das Netzkabel an den Schaltkasten an und führen Sie das Kabel mithilfe der Kabelführung entlang des gewünschten Beins.

Siehe Seite 12, ②–③

Nach Abschluss der Montage

Stellen Sie sicher, dass der Tisch auf einer ebenen Fläche betrieben wird. Verwenden Sie die Nivellierfüße, um etwaige Unebenheiten auszugleichen.

Der Standardzustand des Schreibtisches ist der Ruhemodus. Durch Berühren der Handschalter-Bedienelemente werden diese aktiviert.

Siehe Seite 13, ①

Transportieren/Verschieben des Tisches

Wenn Sie den Tisch verschieben oder wegräumen möchten, ziehen Sie zuerst das Netzkabel ab und entfernen Sie sämtliche Gegenstände von der Tischplatte. Heben Sie den Tisch immer gemeinsam mit mindestens einer zweiten Person an.

Handbedienung

Bitte entnehmen Sie die Bedienelemente Ihrer efloat Quattro-Arbeitsfläche dem nachstehenden Diagramm.

- ① „Pfeil nach oben“ – gedrückt halten, um die Arbeitsfläche anzuheben
- ② „Pfeil nach oben“ – gedrückt halten, um die Arbeitsfläche abzusenken
- ③ „I“ – gedrückt halten, um zur voreingestellten Höhe 1 zu gelangen
- ④ „II“ – gedrückt halten, um zur voreingestellten Höhe 2 zu gelangen
- ⑤ „M“ – auf „M“ und dann auf „I“ oder „II“ tippen, um die aktuelle Höhe einzustellen
- ⑥ „Power“ – tippen, um das Display ein-/auszuschalten
- ⑦ Bildschirm – zeigt die aktuelle Höhe an

Siehe Seite 14

FEHLER-MELDUNG:

Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird, befolgen Sie die Anweisungen und halten Sie die „Power“-Taste zwei Sekunden lang gedrückt.

Ersteinrichtung/Neueinstellung

Alle Motor- und Schalterkomponenten sollten gemäß den obigen Anweisungen angeschlossen und vor dem Einschalten auf ihre Richtigkeit überprüft werden. Der Tisch muss vor der ersten Verwendung zurückgesetzt werden. Befolgen Sie dazu die nachstehenden Schritte.

Zurücksetzen:

Drücken Sie die „Pfeil nach unten“-Taste so lange, bis der Schreibtisch seine niedrigste Position erreicht hat. Lassen Sie die Taste los und drücken Sie erneut fünf Sekunden lang die „Pfeil nach unten“-Taste. Das Display zeigt „R S F“ an, was darauf hinweist, dass sich das Gerät beim Zurücksetzen befindet. Um den Modus zu verlassen, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis die Höhe wieder auf dem Display angezeigt wird.

Weckfunktion für weniger Stromverbrauch:

Wenn das Display schwarz ist, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Regler zu aktivieren und den Betrieb aufzunehmen.

Hoch/Tief:

Die Pulthöhe kann durch Drücken der Tasten „Pfeil nach oben“ bzw. „Pfeil nach unten“ vertikal angepasst werden, wobei die aktuelle Höhe auf dem Display angezeigt wird.

Voreinstellungen festlegen:

Der Regler kann zwei voreingestellte Einstellungen speichern, die durch die Tasten „I“ und „II“ dargestellt werden.

- 1) Stellen Sie den Schreibtisch auf die gewünschte voreingestellte Höhe ein.
- 2) Drücken Sie die Taste „M“. Auf dem Display wird zu diesem Zeitpunkt „S-“ angezeigt. Drücken Sie die Taste „I“ oder die Taste „II“, um die aktuelle Größe zu erfassen und entsprechend zu speichern.

Wenn Sie die Taste „I“ oder „II“ gedrückt halten, wird die Höhe des Schreibtisches an die benutzerdefinierten Voreinstellungen angepasst.

Ändern der Maßeinheiten:

- 1) Führen Sie die Schritte zum Zurücksetzen aus, um in den „RSF“-Status zu gelangen, und halten Sie die Taste „II“ fünf Sekunden lang gedrückt.
- 2) Auf dem Display wird „10.3“ angezeigt, was bedeutet, dass die Tabelle in metrischen Einheiten angegeben ist. Drücken Sie die „Pfeil nach oben“-Taste, um zu „10.4“ zu gelangen, was anzeigt, dass die Tabelle in Zoll ausgewiesen ist.
- 3) Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um den „RSF“-Modus zu verlassen und Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Maßeinheiten werden nun je nach Auswahl in Zentimeter oder Zoll angezeigt.

Einstellen des Antikollisionssensors – Niveaueinstellung:

Dieser Tisch verfügt über einen gyroskopischen Antikollisionssensor und stoppt seine Bewegung, wenn sich der Tischwinkel durch ein Hindernis verändert. Befolgen Sie folgende Schritte, um die Sensorempfindlichkeit anzupassen:

- 1) Führen Sie die Schritte zum Zurücksetzen aus, um in den „RSF“-Status zu gelangen, und halten Sie die „Pfeil nach oben“-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.
- 2) Auf dem Display wird „10.5“ angezeigt, was einer Empfindlichkeitsstufe von 1 entspricht. Wenn Sie die „Pfeil nach oben“-Taste verwenden und bis „10.6“ erhöhen, wird eine Empfindlichkeit von 2

angezeigt. „10.7“ zeigt eine Empfindlichkeitsstufe von 3 an. Die Empfindlichkeit bewegt sich auf einer Skala von hoch bis niedrig, wobei 1 die höchste und 3 die niedrigste Empfindlichkeit darstellt.

- 3) Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um den „RSF“-Modus zu verlassen und Ihre Auswahl zu bestätigen.

Festlegen von Ober- und Untergrenze:

Festlegen der Untergrenze:

Stellen Sie den Tisch auf die gewünschte niedrigste Höhe ein. Drücken Sie die Taste „M“ auf dem Regler und halten Sie sie gedrückt.

Auf dem Display erscheint „S-“. Lassen Sie die Taste „M“ los und drücken Sie dann die Taste „Pfeil nach unten“ und halten Sie diese gedrückt.

Die Anzeige blinkt einmal. Lassen Sie die „Pfeil nach unten“-Taste los und halten Sie dann die „M“-Taste zwei Sekunden lang gedrückt.

Auf dem Display erscheint „00,0“, was bedeutet, dass die aktuelle Höhe als untere Grenze festgelegt wurde.

Festlegen der Obergrenze:

- 1) Stellen Sie den Tisch auf die gewünschte obere Grenzhöhe ein. Drücken Sie die Taste „M“ auf dem Regler und halten Sie sie gedrückt.
- 2) Auf dem Display erscheint „S-“. Lassen Sie die Taste „M“ los und drücken Sie dann die Taste „Pfeil nach oben“ und halten Sie diese gedrückt.

Die Anzeige blinkt einmal. Lassen Sie die „Pfeil nach oben“-Taste los und halten Sie dann die „M“-Taste zwei Sekunden lang gedrückt.

Auf dem Display erscheint „99,0“, was bedeutet, dass die aktuelle Höhe als obere Grenze festgelegt wurde.

Sperrmodus:

Halten Sie die Taste „M“ acht Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display erscheint kurz „S-“ gefolgt von „LOC“, was darauf hinweist, dass der Regler gesperrt wurde und die Tasten nicht funktionieren.

Um den Sperrzustand zu beenden, drücken Sie acht Sekunden lang die Taste „M“. Der Regler wird danach wieder voll funktionsfähig sein.

Technische Daten

Modell-Kennzeichnung: FQ13072D-X;
FQ13060D-X; FQ12460D-X; FQ12448D-X (wobei X
für W, B, G oder andere Farben steht, ohne weitere
Konstruktionsunterschiede)
Eingangsspannung: 220–240 V Wechselstrom
Nennleistung: 600 W
Ein-/Ausschaltdauer: 10 %, max. 2 min EIN / 18 min
AUS
Nennlast: 100 kg
Geräuschpegel: LpA ≤53 dB(A)
VORSICHT: Um Schäden am Tisch zu vermeiden,
überschreiten Sie nicht die angegebene Ein-/
Ausschaltdauer.

Fehlerbehebung

Wenn die Arbeitsfläche nicht funktioniert, stellen
Sie sicher, dass alle Kabelverbindungen gesichert
sind.

Fehlercodeliste:

„**E01**“ **angezeigt:** Überlastschutz der M1-Säule,
abnormaler Stopp des Mechanismus' (M1-
Stromstärke zu hoch)

„**E02**“ **angezeigt:** Überlastschutz der M2-Säule,
abnormaler Stopp des Mechanismus' (M1-
Stromstärke zu hoch)

„**E03**“ **angezeigt:** Überlastschutz der M3-Säule,
abnormaler Stopp des Mechanismus' (M1-
Stromstärke zu hoch)

„**E04**“ **angezeigt:** Überlastschutz der M4-Säule,
abnormaler Stopp des Mechanismus' (M1-
Stromstärke zu hoch)

„**E07**“ **angezeigt:** Anormale M3-
Signalrückkopplung, anormaler Stopp des
Mechanismus' (M1-Säulenverkabelung ist nicht
sicher/Hardware-Schaden im Inneren des Reglers)

„**E08**“ **angezeigt:** Anormale M1-
Signalrückkopplung, anormaler Stopp des
Mechanismus' (M1-Säulenverkabelung ist nicht
sicher/Hardware-Schaden im Inneren des Reglers)

„**E09**“ **angezeigt:** Anormale M2-
Signalrückkopplung, anormaler Stopp des
Mechanismus' (M1-Säulenverkabelung ist nicht
sicher/Hardware-Schaden im Inneren des Reglers)

„**E10**“ **angezeigt:** Anormale M4-
Signalrückkopplung, anormaler Stopp des
Mechanismus (M1-Säulenverkabelung ist nicht
sicher/Hardware-Schaden im Inneren des Reglers)

„**E12**“ **angezeigt:** Niederspannungsschutz, wenn
der Regler in Betrieb ist.

„**E13**“ **angezeigt:** Die Kommunikation zwischen

den Reglern A und B ist unterbrochen/die Höhe
zwischen zwei beliebigen Säulen überschreitet den
eingestellten Wert ohne Synchronisierung.

„**H01**“ **angezeigt:** Überhitzungsschutz/Schutz des
Arbeitssystems

Schwarzer Bildschirm: Handregler nicht mit
dem System verbunden / Regler inaktiv (normal) /
Digitalröhre beschädigt

Der Tisch bewegt sich zu langsam: Tisch neu
einstellen (zurücksetzen). Prüfen Sie dann, ob er
überlastet ist, maximale Belastung: 99,8 kg.

**Der Schreibtisch bewegt sich ohne Bedienung
nach unten:** Tisch neu einstellen (zurücksetzen).
Prüfen Sie dann, ob er überlastet ist, maximale
Belastung: 99,8 kg.

Automatisch selbst zurücksetzen: Tisch neu
einstellen (zurücksetzen). Prüfen Sie dann, ob er
überlastet ist, maximale Belastung: 99,8 kg.

**Geht nach unten, aber nicht nach oben, oder
geht nach oben, aber nicht nach unten:** Tisch neu
einstellen

**Die obere und untere Höhe ist nicht
ausreichend:** Tisch neu einstellen

Der Tisch konnte nicht angehoben werden: Tisch
neu einstellen

HINWEIS: Nach einem Fehler muss der Regler
zurückgesetzt werden, auch wenn der Schreibtisch
aus- und wieder eingeschaltet wurde. Halten
Sie dazu die Ein-/Aus-Taste fünf Sekunden lang
gedrückt.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn der
Tisch damit nicht zurückgesetzt werden kann.

vertaling van originele instructies

Belangrijke veiligheidsinstructies

**WANNEER U EEN ELEKTRISCHE
INSTALLATIE GAAT GEBRUIKEN, MOETEN
ALTIJD DE VOLGENDE ELEMENTAIRE
VOORZORGSMAATREGELEN IN ACHT WORDEN
GENOMEN:**

**LEES VOORDAT U HET ONDERSTEL GAAT
GEBRUIKEN EERST ALLE INSTRUCTIES.**

ELEKTRISCHE CLASSIFICATIE: 220V-240V,
50/60Hz, 600W Max

GEVAAR: Om het risico op elektrische schokken te verminderen: haal voordat u deze tafel wilt reinigen, verplaatsen of onderhouden, eerst de stekker uit het stopcontact.

WAARSCHUWING: Om het risico op brandwonden, brand, elektrische schokken of letsel aan personen te verminderen:

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen aanbrengt of verwijdt.
2. Dit onderstel kan gebruikt worden door kinderen vanaf acht jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het onderstel en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het onderstel.
3. Gebruik dit onderstel alleen voor het beoogde gebruik zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.
4. Houd andere mensen of huisdieren uit de buurt van de tafel wanneer u de tafel omhoog of omlaag brengt.
5. Het tafelframe en de verbingsdraden moeten regelmatig worden gecontroleerd op slijtage of schade. Gebruik deze tafel nooit als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is of in het water is gevallen. Neem contact op met de klantenservice als een van deze gebeurtenissen zich voordoet.
6. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
7. Gebruik de tafel nooit wanneer de luchtopeningen geblokkeerd zijn. Houd de

luchtopeningen vrij van pluizen, haar en soortgelijke zaken.

8. Steek nooit een voorwerp in een opening en laat er niets in vallen.
9. Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken.
10. Bedoeld als tafel voor werk en thuishandkantoor. Niet bedoeld om te worden gebruikt als verhogingsoppervlak. Klim of sta niet op de tafel.
11. Zorg voor voldoende vrije ruimte rond de tafel en boven en onder het werkblad in het rijbereik. Als de vloer niet waterpas is, gebruik dan de ingebouwde stelvoeten.
12. Gebruiken dit onderstel niet op plaatsen waar aerosolen of sprays worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
13. De tafel is pas compleet als hij op aan een werkblad is bevestigd. Monteer alleen goedgekeurde werkoppervlakken in overeenstemming met de instructies. Als u een werkblad monteert dat niet rechtstreeks van Humanscale komt met het tafelonderstel, let dan op het volgende:
 - a. Het tafelblad moet een vlamclassificatie hebben van 200 of minder en een rookclassificatie van 450 of minder.
 - b. Werkoppervlakken moeten rechthoekig zijn en een dikte hebben van minstens 20 mm (0,75").
 - c. Het werkblad mag niet buiten het tafelframe uitsteken. Humanscale werkbladen zijn verkrijgbaar in de volgende maten: 1778 mm x 737 mm (29" x 70"), 1473 mm x 737 mm (29" x 58"), 1473 mm x 584 mm (23" x 58"), 1168 mm x 584 mm (23" x 46").
 - d. Gebruik de bijgeleverde schroeven om het werkblad te bevestigen.
 - e. Belast het tafelonderstel niet zwaarder dan 100 kg (220 lbs), inclusief het gewicht van het werkblad en alles op het werkblad. Als u de instructies niet opvolgt, kan dit instabiliteit, het bezwijken van de tafel of defecten aan elektrische componenten tot gevolg hebben.
14. Laat kinderen jonger dan 8 jaar deze tafel nooit gebruiken zonder toezicht van een volwassene. Kinderen mogen niet spelen met meubels. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van de meubels tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
15. Bekijk de montage-instructies om correcte montage te bevestigen van het onderstel de juiste kritieke onderdelen en accessoires worden gebruikt.
16. Bij onjuist gebruik bestaat er gevaar voor brand en/of elektrische schokken. Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer.

17. Zorg er bij transport of onderhoud eerst voor dat de tafel op de laagste hoogte staat en koppel vervolgens alle voedingskabels los.
18. Bewaar deze instructies.

DE TAFEL NIET OVERBELASTEN: Om te voorkomen dat de tafel kantelt of bezwijkt, moet u ervoor zorgen dat de tafel niet overbelast wordt door het gewicht van het werkblad en de voorwerpen op de tafel. Verdeel de belasting gelijkmatig; te veel belasting bij de randen kan de stabiliteit verminderen en de tafel doen kantelen. Belast het tafelonderstel niet zwaarder dan 100 kg (220 lbs), inclusief het gewicht van het werkblad en alles op het werkblad.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Omgeving voor onderhoud: 32-104°F (0-40°C)
2. Haal de stekker uit het stopcontact voor het schoonmaken en veeg het stof op het oppervlak af met een vochtige doek tijdens het schoonmaken. Zorg dat er geen vloeistof in de interne onderdelen komt.
3. Kinderen mogen zonder toezicht het onderstel niet reinigen of onderhouden.
4. Het product bevat elektronische onderdelen, metalen, plastic, draden enz., dus gooi het weg in overeenstemming met de milieuwetgeving van uw land.
5. Voordat u het product voor het eerst gaat gebruiken moet u vertrouwd zijn met alle functies en programma-instellingen van het product.
6. Gebruik geen bijtende of schurende materialen om de tafel te reinigen.
7. Waarschuwing: deze verpakking bevat plastic zakken. Houd plastic zakken uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
8. Bewaar de originele doos voor onderhoud of retourzendingen.

AFVALVERWIJDERING: De merknaam van dit product raadt af om het samen met ander huishoudelijk afval weg te gooien. Recycle afval op de juiste manier om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen aan te moedigen en schade aan het milieu of de volksgezondheid door onzorgvuldige verwijdering te voorkomen. Gebruik de retour- en inzamelingsprocedures of neem contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht om uw gebruikte apparaat terug te brengen. Zij kunnen dit product op een milieuvriendelijke manier recycleren.

Zie pagina 3, ①

Meegeleverde onderdelen

- ① 2x in hoogte verstelbaar R Tafelpoten
- ② 2x in hoogte verstelbaar L Tafelpoten
- ③ 1x Verticale kabelklem
- ④ 2x Korte balken
- ⑤ 2x Lange balken
- ⑥ 1x Controlebox
- ⑦ 1x Humanscale werkblad (CONFIGURATIESPECIFIEK, AFZONDERLIJK VERPAKT)
- ⑧ 1x Handschakelaar
- ⑨ 1x Inbussleutel
- ⑩ 32x Knoopkopschroeven met zeskantaandrijving
- ⑪ 4x Verlengsnoeren
- ⑫ 10x 16mm Schroeven
- ⑬ 18x 20mm Schroeven
- ⑭ 6x Kabelklemmen

Zie pagina 4

Montagehandleiding

Frame

- 1 Sluit een verlengsnoer aan op de voedingskabel van de poot met de aanduiding (L). Voer de kabel door het binnenste kanaal op één lange dwarsbalk.
Zie pagina 5, ①
- 2 Schuif de lange dwarsbalk over de montagepaal en zorg ervoor dat de kabelverbinding eerst door het balkkanaal wordt geleid. Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken tussen de balk en de poot.
Zie pagina 5, ②
- 3 Voer de kabel door de middelste uitsparing aan de binnenkant van de lange dwarsbalk.
Zie pagina 5, ③

LET OP: Pletgevaar

Tijdens het verplaatsen en de montage zijn veiligheidsmaatregelen nodig.

- 4 Monteer de 4 verbindingsschroeven losjes met de bijgeleverde inbussleutel. Niet vastdraaien.

Zie pagina 5, ④

Frame

- 5 Herhaal stap 1-4 aan de andere kant van de dwarsbalk met een poot gemarkeerd (R)

Zie pagina 6, ①-③

- 6 Herhaal stap 1-5 met de resterende twee poten en lange dwarsbalk
Zie pagina 6, ④

LET OP: De proporties van het frame kunnen variëren afhankelijk van de maat en het gekochte model.

De frameconstructie verbinden

- 7 Monteer de twee korte dwarsbalken aan een van de pootstellen
Zie pagina 7, ①
- 8 Bevestig met een tweede persoon de tweede poot aan de eerste via de korte dwarsbalken en draai alle 32 schroeven volledig vast.
Zie pagina 7, ②

Bereid het werkoppervlak voor

- 9 Plaats samen met een tweede persoon het werkblad ondersteboven op de grond en gebruik de doos om het oppervlak te beschermen.
Zie pagina 8, ①
- 10 Laat samen met een tweede persoon de poten voorzichtig boven het werkoppervlak zakken. Lijn de hoeken van het frame uit.
Zie pagina 8, ②
- 11 Schroef het tafelframe in alle vier de hoeken vast aan het werkblad met de meegeleverde zilveren 20mm schroeven. Bevestig de lange balken aan het werkblad met de zwarte 16mm schroeven.
Zie pagina 9, ①

BIJ GEBRUIK VAN EEN WERKOPPERVLAK DAT NIET VAN HUMANSCEALE IS:

- De gaten moeten worden voorgeboord voor de schroeven.
- Als het werkblad groter is dan het frame, moet het zo geplaatst worden dat de overhang aan alle kanten gelijk is.

LET OP: Als u een boormachine gebruikt, zorg er dan voor dat u de schroeven of het werkoppervlak niet te strak aandraait.

Montage regelkast

- 12 Bevestig de regelkast aan de onderkant van het werkblad met 2 zilveren schroeven van 20 mm. De kant van de regelkast met 'DC' en 'HS' moet naar de gewenste poot wijzen voor het leggen van het netsnoer.

Zie pagina 10, ①

- 13 Sluit alle pootkabels aan op de regelkast, poorten M 1 - 4. De poorten van deze kabelaansluitingen zijn universeel, de volgorde maakt niet uit. Leid de kabels zoals gewenst en installeer de kabelklemmen met de zwarte 16mm schroeven. Maak de kabels vast met de kabelklemmen.

Zie pagina 10, ②

LET OP: Minstens één kabelklem moet worden gereserveerd voor de handschakelaar (stap 16)

Handschakelaar installeren

- 14 Draai met een tweede persoon de tafel voorzichtig om met de goede kant naar boven.
Zie pagina 11, ①
- 15 Richt de handschakelaar naar de voorkant van de tafel en druk hem in het werkblad
Zie pagina 11, ②
- 16 Sluit de handschakelaar aan op de HS-poort van de regelkast en gebruik de overgebleven kabelklem om de kabel vast te zetten.
Zie pagina 12, ①
- 17 Sluit het netsnoer aan op de regelkast en leid de kabel langs de gewenste poot met de kabelgeleider.
Zie pagina 12, ②-③

Voltooi de montage

Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond werkt. Gebruik stelhoeten om oneffen oppervlakken te compenseren.

De standaardstatus van het bureau is de slaapmodus. Als u de handschakelaars aanraakt, worden ze geactiveerd.

Zie pagina 13, ①

Tafel transporteren/verplaatsen

Als u de tafel verplaatst of opbergt, moet u eerst het netsnoer loskoppelen en alle voorwerpen op het oppervlak verwijderen. Laat altijd minstens 2 mensen de tafel optillen

Handschakelaar Bedieningselementen

Raadpleeg het onderstaande schema om de bedieningselementen van uw efloat Quattro werkblad te leren kennen.

- ① "Pijl omhoog" - Vasthouden om werkoppervlak omhoog te brengen
- ② "Pijl omlaag" - Vasthouden om het werkoppervlak te laten zakken

- ③ "I" - Ingedrukt houden om naar vooraf ingestelde 1 hoogte te gaan
- ④ "II" - Ingedrukt houden om naar vooraf ingestelde hoogte 2 te gaan
- ⑤ "M" - Tik op "M"; dan op "I" of "II" om de huidige hoogte in te stellen
- ⑥ "Power" - Tik op het display in/uit te schakelen
- ⑦ Schermweergave - Geeft de huidige hoogte weer

Zie pagina 14

FOUTmelding:

Als er een foutmelding wordt weergegeven, volg dan de instructies op en houd "power" 2 seconden ingedrukt.

Eerste instelling/reset

Elke motor- en schakelcomponent moet volgens de bovenstaande instructies worden aangesloten en op juistheid worden gecontroleerd voordat deze onder spanning wordt gezet. De tabel moet gereset worden voor het eerste gebruik, volg de resetstappen hieronder.

Reset:

Druk lang op de toets "Pijl omlaag" tot het bureaublad de laagste positie bereikt. Laat de toets los en druk nogmaals gedurende 5 seconden op de toets "Pijl omlaag". Op het scherm verschijnt "R S F" om aan te geven dat het toestel de resetstatus heeft bereikt. Om af te sluiten houdt u de "power" toets ingedrukt totdat de hoogte weer op het display wordt weergegeven.

Wekfunctie met laag stroomverbruik:

Als het display zwart wordt weergegeven, druk dan op een willekeurige toets om de controller te wekken en de bediening te starten.

Omhoog/Omlaag:

De hoogte van het bureau kan omhoog of omlaag worden ingesteld door op de knop "Pijl omhoog" of "Pijl omlaag" te drukken, waarna de huidige hoogte op het display wordt weergegeven.

Voorinstellingen instellen:

De controller kan twee voorgeprogrammeerde instellingen opslaan, vertegenwoordigd door de "I" en "II" toetsen.

1) Stel het bureau in op de gewenste vooringestelde hoogte.

2) Druk op de "M" toets, het display toont nu "S-", druk op de "I" toets of de "II" toets om de huidige hoogte te registreren en op te slaan in de respectievelijke sleuf.

Als u de toets "I" of "II" ingedrukt houdt, wordt de hoogte van het bureau aangepast aan de door de gebruiker ingestelde voorkeursinstellingen.

Eenheden van metingen veranderen:

1) Volg de reset stappen om naar de "R S F"-status te gaan en druk lang op de "II" toets gedurende 5 seconden.

2) Het scherm toont "10.3" wat aangeeft dat de tabel in metrische eenheden is. Druk op de "pijl omhoog" naar "10.4" die aangeeft dat de tabel in Imperiale eenheden is.

3) Houd de aan/uit-toets ingedrukt om de "R S F"-status te verlaten en uw selectie vast te leggen. De maateenheden worden nu weergegeven in Metrisch of Imperiaal, afhankelijk van de keuze.

Het niveau van de antibotsingsensor aanpassen:

Deze tafel heeft een gyroscopische antibotsingsensor en stopt met bewegen als een obstakel de hoek van de tafel verandert. Volg deze stappen om de gevoeligheid van de sensor aan te passen.

1) Volg de reset stappen om naar de "R S F"-status te gaan en druk lang op de "PIJL OMHOOG" toets gedurende 5 seconden.

2) Het scherm toont "10.5" wat een gevoeligheidsniveau van 1 aangeeft. Als u de "Pijl omhoog"-toets gebruikt, geeft een verhoging naar "10.6" een gevoeligheid van 2 aan. "10.7" geeft een gevoeligheidsniveau van 3 aan. Gevoeligheid beweegt zich op een schaal van hoog naar laag, waarbij 1 het meest gevoelig is en 3 het minst.

3) Houd de aan/uit-toets ingedrukt om de "R S F"-status te verlaten en uw selectie vast te leggen.

Boven- en ondergrenzen instellen:

Ondergrens instellen:

Stel de tafel in op de gewenste hoogte voor de ondergrens. Houd de toets "M" op de controller ingedrukt.

Op het display verschijnt "S-" laat de "M"-toets los en houd dan de "Pijl omlaag"-toets ingedrukt.

Het display zal eenmaal knipperen, laat de "Pijl omlaag"-toets los en houd vervolgens de "M" toets 2 seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt "00.0" om aan te geven dat de huidige hoogte is ingesteld als ondergrens.

Bovengrens instellen:

1) Stel de tafel in op de gewenste hoogte voor de bovengrens. Houd de toets "M" op de controller ingedrukt.

2) Als op het scherm "S-" verschijnt, laat dan de "M"-toets los en houd dan de "Pijl-omhoog"-toets ingedrukt.

Het display zal eenmaal knipperen, laat de "Pijl omhoog"-toets los en houd vervolgens de "M" toets 2 seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt "99.9" om aan te geven dat de huidige hoogte als bovengrens is ingesteld.

Vergrendelmodus:

Houd de toets "M" 8 seconden lang ingedrukt. Op het display verschijnt kort "S-" gevolgd door "LOC", wat aangeeft dat de controller is vergrendeld en dat de toetsen niet werken.

Om de vergrendeling op te heffen, houdt u de "M"-toets 8 seconden lang ingedrukt. De controller werkt weer volledig.

Technische gegevens

Model #: FQ13072D-X; FQ13060D-X; FQ12460D-X; FQ12448D-X (waarbij X staat voor W, B, G of andere kleuren, zonder andere constructieverschillen)

Ingang: 220-240V AC

Nominaal vermogen: 600W

Activiteitscyclus: 10%, Max 2min Aan / 18min Uit

Nominale belasting: 100 kg (220 lb)

Geluidsniveau: LpA ≤ 53 dB(A)

LET OP: Om schade aan de tafel te voorkomen, mag u de aangegeven bedrijfscyclus niet overschrijden.

Problemen oplossen

Als het werkblad niet werkt, controleer dan of alle kabelverbindingen goed vastzitten.

Foutcodelijst:

"E01" op het display: M1 kolom overbelastingsbeveiliging, abnormale stop van het mechanisme (M1 elektrische stroom is te hoog)

"E02" op het display: M2 kolom overbelastingsbeveiliging, abnormale stop van het mechanisme (M1 elektrische stroom is te hoog)

"E03" op het display: M3 kolom overbelastingsbeveiliging, abnormale stop van het mechanisme (M1 elektrische stroom is te hoog)

"E04" op het display: M4 kolom overbelastingsbeveiliging, abnormale stop van het mechanisme (M1 elektrische stroom is te hoog)

"E07" op het display: Abnormale terugkoppeling M3-sigitaal, abnormale stop van het mechanisme (bedrading M1-kolom is niet veilig/beschadiging van de hardware in de controller)

"E08" weergegeven: Abnormale M1-sigitaal terugkoppeling, abnormale stop van het mechanisme (bedrading van M1-kolom is niet veilig/hardwareschade in de controller)

"E09" op het display: Abnormale terugkoppeling van M2-sigitaal, abnormale stop van het mechanisme (bedrading van M1-kolom is niet veilig/hardwareschade in de controller)

"E10" op het display: Abnormale terugkoppeling M4-sigitaal, abnormale stop van het mechanisme (bedrading van de M1-kolom is niet veilig/beschadiging van de hardware in de controller)

"E12" op het display: Laagspanningsbeveiliging wanneer de controller in bedrijf is

"E13" op het display: Communicatie tussen controllers A en B is onderbroken / de hoogte tussen twee kolommen overschrijdt de ingestelde waarde zonder synchronisatie

"H01" op het display: Bescherming tegen oververhitting / bescherming van het werksysteem

Zwart scherm: De handcontroller is niet aangesloten op het systeem / de controller is inactief (normaal) / de digitale buis is beschadigd

De tafel beweegt langzaam: Reset de tafel. Controleer vervolgens of de tafel overbelast is. De maximale belasting is 100 kg (220 lbs).

Het bureau gaat naar beneden zonder dat er een handeling is verricht: Reset de tafel. Controleer vervolgens of de tafel overbelast is. De maximale belasting is 100 kg (220 lbs).

Automatisch zelf resetten: Reset de tafel. Controleer vervolgens of de tafel overbelast is. De maximale belasting is 100 kg (220 lbs).

Gaat omlaag maar niet omhoog of gaat omhoog maar niet omlaag: Reset de tafel.

De hoogte naar boven en naar beneden is niet voldoende: Reset de tafel

De tafel gaat niet omhoog: Reset de tafel

LET OP: Nadat er een fout is opgetreden, moet de controller worden gereset, zelfs als het bureau is uit- en ingeschakeld. Houd de aan/uit-knop 5 seconden lang ingedrukt.

Neem contact op met de klantenservice voor hulp als de tafel niet wordt gereset.

traduzione di istruzioni originali

Istruzioni importanti per la sicurezza

QUANDO SI UTILIZZA UN MOBILE DOTATO DI IMPIANTO ELETTRICO, È NECESSARIO SEGUIRE SEMPRE LE PRECAUZIONI DI BASE, RIPORTATE DI SEGUITO:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTA BASE PER TAVOLI.

SPECIFICHE ELETTRICHE: 220-240 V, 50/60 Hz, 600 W max,

PERICOLO: Per ridurre il rischio di folgorazione: scollegare sempre questo tavolo dalla presa di corrente prima di spostarlo o effettuare interventi di pulizia o manutenzione

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, folgorazione o lesioni alle persone:

1. Prima di installare o togliere le parti, scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni d'età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze inadeguate, purché abbiano ricevuto indicazioni o istruzioni su un uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
3. Utilizzare questo mobile solo per l'uso previsto, come descritto in queste istruzioni. Non utilizzare accessori non consigliati dal produttore.
4. Assicurarsi che altre persone o animali domestici non siano in prossimità del tavolo durante il sollevamento o l'abbassamento del tavolo.
5. La struttura del tavolo e i cavi di collegamento devono essere controllati regolarmente per verificare che non siano usurati o danneggiati. Non azionare questo tavolo se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è stato danneggiato o se è caduto in acqua. Qualora dovesse verificarsi uno di tali eventi, contattare l'assistenza clienti.
6. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
7. Non azionare il tavolo con le aperture di ventilazione bloccate. Tenere le aperture di ventilazione libere da pelucchi, capelli e simili.
8. Non lasciar mai cadere né introdurre oggetti in un'apertura.
9. Solo per uso interno. Non utilizzare all'aperto.
10. L'uso previsto di questo arredo è come tavolo da lavoro e da home office, non come superficie di sollevamento. Non salire né stare in piedi sul tavolo.
11. Mantenere libero lo spazio intorno al tavolo nonché sopra e sotto la superficie di lavoro, per l'intero spostamento. Se il pavimento non è orizzontale, utilizzare i piedini di livellamento incorporati.
12. Non utilizzare in luoghi in cui vengono utilizzati prodotti aerosol o spray o in cui viene somministrato ossigeno.
13. Il tavolo non è completo finché non viene fissato a una superficie di lavoro. Montare solo superfici di lavoro approvate rispettando le istruzioni. Se si monta una superficie di lavoro non fornita direttamente da Humanscale con la base del tavolo, occorre tenere presente quanto segue:
 - a. Il piano del tavolo deve avere una classe di resistenza al fuoco pari o inferiore a 200 e una classe di resistenza al fumo pari o inferiore a 450.
 - b. I piani di lavoro devono essere rettangolari e avere uno spessore minimo di 20 mm.
 - c. Le dimensioni del piano di lavoro non devono superare quelle della struttura del tavolo. I piani di lavoro Humanscale sono disponibili nelle seguenti dimensioni: 1778 mm x 737 mm, 1473 mm x 737 mm, 1473 mm x 584 mm, 1168 mm x 584 mm.
 - d. Per fissare il piano di lavoro, utilizzare le viti in dotazione.
 - e. Non superare i 100 kg di carico massimo sulla base del tavolo, compreso il peso della superficie di lavoro e di tutto ciò che si trova su di essa. La mancata osservanza delle istruzioni può causare instabilità, cedimenti o guasti ai componenti elettrici.
14. Non consentire mai a bambini di età inferiore a 8 anni di utilizzare questo tavolo senza la supervisione di un adulto. Non permettere ai bambini di giocare con il mobile. Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni lontani dal mobile, salvo se costantemente sorvegliati.
15. Leggere le istruzioni di montaggio per assemblare il mobile correttamente e assicurarsi che vengano utilizzati i componenti e gli accessori essenziali adeguati.
16. Un utilizzo scorretto comporta il rischio di incendi e/o folgorazione. Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione.
17. Durante il trasporto o gli interventi di manutenzione, accertarsi innanzitutto che il tavolo si trovi all'altezza minima, quindi scollegare tutti i cavi di alimentazione.
18. Conservare queste istruzioni.

NON SOVRACCARICARE LA SCRIVANIA: Per evitare il ribaltamento o il cedimento, assicurarsi che la scrivania non sia sovraccaricata dal peso del piano di lavoro e degli oggetti presenti sul tavolo. Distribuire uniformemente il carico. Un carico eccessivo in prossimità dei bordi può compromettere la stabilità e provocare il ribaltamento. Non superare i 100 kg di carico massimo sulla base del tavolo, compreso il peso della superficie di lavoro e di tutto ciò che si trova su di essa.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Ambiente operativo: 0-40 °C
2. Prima di procedere con le operazioni di pulizia, staccare la spina dalla corrente, quindi rimuovere la polvere dalla superficie con un panno umido. Impedire l'ingresso di liquidi nelle parti interne.
3. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
4. Il prodotto contiene componenti elettronici, metalli, plastica, fili, ecc., per cui deve essere smaltito in conformità alla legislazione nazionale vigente in materia ambientale.
5. Prima del primo utilizzo, prendere dimestichezza con tutte le funzioni e le impostazioni del programma del prodotto.
6. Per pulire il tavolo, non utilizzare materiali corrosivi o abrasivi.
7. Avvertenza: questa confezione contiene sacchetti di plastica. Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere i sacchetti di plastica lontano da neonati e bambini.
8. Conservare gli imballaggi originali per eventuali interventi di manutenzione o resi.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI: Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute dell'uomo dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il proprio dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto che può riciclare questo prodotto in modo sicuro per l'ambiente.

Consultare pagina 3, ①

Pezzi inclusi

- ① 2x gambe del tavolo destre regolabili in altezza
- ② 2x gambe del tavolo sinistre regolabili in altezza
- ③ 1x fermacavo verticale

- ④ 2x barre corte
- ⑤ 2x barre lunghe
- ⑥ 1x unità di comando
- ⑦ 1x Piano di lavoro Humanscale (SPECIFICHE PER LA CONFIGURAZIONE, IMBALLATO SEPARATAMENTE)
- ⑧ 1x centralina
- ⑨ 1x chiave a brugola
- ⑩ 32x viti a testa bombata con cava esagonale
- ⑪ 4x prolunghe
- ⑫ 10x viti da 16 mm
- ⑬ 18x viti da 20 mm
- ⑭ 6x fermacavi

Consultare pagina 4

Istruzioni per il montaggio

Montaggio della struttura

- 1 Utilizzando una gamba contrassegnata con la lettera (L), collegare una prolunga al cavo di alimentazione della gamba. Infilare il cavo nel canale interno su una barra trasversale lunga.
Consultare pagina 5, ①
- 2 Far scorrere la barra trasversale lunga sopra il montante di sostegno, prestando attenzione a far passare prima il cavo di collegamento attraverso il canale della barra. Fare attenzione a non schiacciarsi le dita tra la barra e la gamba.
Consultare pagina 5, ②
- 3 Far passare il cavo attraverso il foro centrale sul lato interno della barra trasversale lunga.
Consultare pagina 5, ③

ATTENZIONE: Pericolo di schiacciamento. Durante la movimentazione e l'installazione è necessario adottare misure di protezione.

- 4 Con la chiave a brugola in dotazione, avvitare, lasciandole allentate, le 4 viti di collegamento. Non stringere.

Consultare pagina 5, ④

Montaggio della struttura

- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 sull'altro lato della barra trasversale utilizzando la gamba contrassegnata con la lettera (R).
Consultare pagina 6, ①-③
- 6 Ripetere i passaggi da 1 a 5 utilizzando le altre due gambe e la barra trasversale lunga.
Consultare pagina 6, ④

NOTA: Le proporzioni della struttura possono variare in base alle dimensioni e al modello acquistato.

Assemblaggio della struttura

- 7 Montare le due traverse corte su uno dei gruppi gamba.
Consultare pagina 7, ①
- 8 Con l'aiuto di una seconda persona, fissare il secondo gruppo gamba al primo tramite le barre trasversali corte e serrare completamente tutte e 32 le viti.
Consultare pagina 7, ②

Preparazione del piano di lavoro

- 9 Con l'aiuto di una seconda persona, posizionare il piano di lavoro capovolto sul pavimento, utilizzando la scatola per proteggerne la superficie.
Consultare pagina 8, ①
- 10 Con l'aiuto di una seconda persona, abbassare con attenzione il gruppo gambe sul piano di lavoro. Allineare gli angoli della struttura.
Consultare pagina 8, ②
- 11 Avvitare la struttura del tavolo al piano di lavoro in tutti e quattro gli angoli, utilizzando le viti argentate da 20 mm in dotazione. Fissare le barre lunghe al piano di lavoro con le viti nere da 16 mm.
Consultare pagina 9, ①

SE SI UTILIZZA UN PIANO DI LAVORO NON FORNITO DA HUMANSCALE:

1. Praticare preventivamente i fori per l'alloggiamento delle viti.
2. Se il piano di lavoro è più grande della struttura, deve essere posizionato in modo che sporga in misura uguale su tutti i lati.

ATTENZIONE: se si utilizza un trapano elettrico, fare attenzione a non stringere troppo per non danneggiare le viti o il piano di lavoro.

Montaggio dell'unità di comando

- 12 Montare l'unità di comando sul fondo del piano di lavoro con 2 viti argentate da 20 mm. Il lato dell'unità di comando con le diciture "DC" e "HS" deve essere rivolto verso la gamba dove si desidera far passare il cavo di alimentazione.
Consultare pagina 10, ①
- 13 Collegare tutti i cavi delle gambe all'unità di comando, porte M 1-4. Le porte di questi collegamenti per cavi sono universali, l'ordine non ha importanza. Disporre i cavi nel modo desiderato e installare i fermacavi con le viti nere da 16 mm. Fissare i cavi con i fermacavi.
Consultare pagina 10, ②

NOTA: Almeno un fermacavo deve essere destinato alla centralina (passaggio 16).

Installazione della centralina

- 14 Con l'aiuto di una seconda persona, capovolgere con attenzione il tavolo riportandolo in posizione verticale.
Consultare pagina 11, ①
- 15 Orientare la centralina in modo che sia rivolta verso la parte anteriore del tavolo e infilarla con una pressione nel piano di lavoro.
Consultare pagina 11, ②
- 16 Collegare la centralina alla porta dell'unità di comando contrassegnata "HS" e utilizzare il fermacavo rimanente per fissare il cavo.
Consultare pagina 12, ①
- 17 Collegare il cavo di alimentazione all'unità di comando e far passare il cavo lungo la gamba desiderata con la guida per cavi.
Consultare pagina 12, ②-③

Montaggio completato

Assicurarsi che il funzionamento avvenga su una superficie piana. Utilizzare i piedini di livellamento per compensare le superfici irregolari.

La modalità di funzionamento predefinita del tavolo è la modalità di sospensione. Per attivare i comandi della centralina è sufficiente toccarli.

Consultare pagina 13, ①

Trasporto/spostamento del tavolo

Se si sposta o si ripone il tavolo, è necessario come prima cosa scollegare il cavo di alimentazione e rimuovere eventuali oggetti presenti sulla superficie. Quando si solleva il tavolo, è sempre necessario l'intervento di almeno 2 persone.

Comandi della centralina

Per sapere quali sono i comandi del piano di lavoro eFloat Quattro, consultare il diagramma riportato di seguito.

- ① "Freccia su" - Tenere premuto per sollevare il piano di lavoro
- ② "Freccia giù" - Tenere premuto per abbassare il piano di lavoro
- ③ "I" - Tenere premuto per passare all'altezza preimpostata 1
- ④ "II" - Tenere premuto per passare all'altezza preimpostata 2
- ⑤ "M" - Toccare "M", quindi "I" o "II" per impostare l'altezza corrente

⑥ “Accensione” - Toccare per accendere/spengere il display

⑦ Display- Visualizza l'altezza corrente

Consultare pagina 14

Messaggio di ERRORE

Se viene visualizzato un messaggio di errore, seguire le istruzioni e tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi.

Impostazione iniziale/reimpostazione

Ogni componente del motore e della centralina deve essere collegato seguendo queste istruzioni e prima della messa in tensione occorre verificare la correttezza dei collegamenti. Prima del primo utilizzo, il tavolo deve essere reimpostato. Eseguire la procedura di reimpostazione descritta di seguito.

Reimpostazione

Tenere premuto il tasto “Freccia giù” finché il tavolo non raggiunge la posizione più bassa. Rilasciare il tasto e tenere nuovamente premuto il tasto “Freccia giù” per 5 secondi. Sul display viene visualizzato “R S F”, a indicare che l'unità è entrata nello stato di reimpostazione. Per uscire, tenere premuto il tasto di alimentazione finché l'altezza non viene nuovamente visualizzata sul display.

Funzione di riattivazione a basso consumo

Se il display è nero, premere un tasto qualsiasi per riattivare l'unità di comando e avviare il funzionamento.

Su/giù

L'altezza del tavolo può essere regolata verso l'alto o verso il basso premendo i tasti “Freccia su” o “Freccia giù” e l'altezza corrente verrà visualizzata sul display.

Preimpostazioni

L'unità di comando può memorizzare due impostazioni predefinite, rappresentate dai tasti “I” e “II”.

1) Portare il tavolo all'altezza desiderata.

2) Premere il tasto “M”. Quando sul display viene visualizzato “S-” premere il tasto “I” o il tasto “II” per registrare l'altezza corrente e salvarla nel rispettivo slot.

Tenendo premuto il tasto “I” o “II”, si regola l'altezza del tavolo in base alle impostazioni predefinite dall'utente.

Cambiare le unità di misura

1) Seguire la procedura di reimpostazione per passare allo stato “R S F” e tenere premuto il tasto “II” per 5 secondi.

2) Sul display viene visualizzato “10.3” per indicare che le misure del tavolo sono espresse nel sistema metrico. Premere la “Freccia su” fino a raggiungere “10.4” per indicare che le misure del tavolo sono espresse nel sistema imperiale.

3) Tenere premuto il tasto di accensione per uscire dallo stato “R S F” e confermare la selezione. Le unità di misura saranno ora visualizzate nel sistema metrico o imperiale, in base alla scelta effettuata.

Regolazione del livello del sensore anticollisione

Questo tavolo è dotato di un sensore anticollisione giroscopico che comporta l'arresto se un ostacolo provoca una variazione dell'angolazione del tavolo. Per regolare la sensibilità del sensore, procedere come segue.

1) Seguire la procedura di reimpostazione per passare allo stato “R S F” e tenere premuto il tasto “Freccia SU” per 5 secondi.

2) Sul display viene visualizzato “10.5” per indicare un livello di sensibilità pari a 1. Utilizzando il tasto “Freccia su”, passare a “10.6” per indicare un livello di sensibilità pari a 2 o “10.7” per indicare un livello di sensibilità pari a 3. La sensibilità si articola su una scala che va dal livello più alto a quello più basso, dove 1 è il valore che indica la maggiore sensibilità e 3 quello che indica la sensibilità più bassa.

3) Tenere premuto il tasto di accensione per uscire dallo stato “R S F” e confermare la selezione.

Impostazione dei limiti superiore e inferiore

Impostazione del limite inferiore

Portare il tavolo all'altezza del limite inferiore desiderato. Tenere premuto il tasto “M” dell'unità di comando.

Quando sul display viene visualizzato “S-”, rilasciare il tasto “M” key, quindi tenere premuto il tasto “Freccia giù”.

Il display lampeggia una volta. Rilasciare il tasto “Freccia giù”, quindi tenere premuto il tasto “M” per 2 secondi.

Sul display viene visualizzato “00.0”, per indicare che l'altezza corrente è stata impostata come limite inferiore.

Impostazione del limite superiore

1) Portare il tavolo all'altezza del limite superiore desiderato. Tenere premuto il tasto "M" dell'unità di comando.

2) Quando sul display viene visualizzato "S-"; rilasciare il tasto "M" key, quindi tenere premuto il tasto "Freccia su".

Il display lampeggia una volta. Rilasciare il tasto "Freccia su", quindi tenere premuto il tasto "M" per 2 secondi.

Sul display viene visualizzato "99.9"; per indicare che l'altezza corrente è stata impostata come limite superiore.

Modalità di blocco

Tenere premuto il tasto "M" per 8 secondi. Sul display viene visualizzato brevemente "S-" seguito da "LOC"; per indicare che l'unità di comando è stata bloccata e i tasti non sono funzionanti.

Per uscire dallo stato di blocco, tenere premuto il tasto "M" per 8 secondi. L'unità di comando riprenderà la piena funzionalità.

Dati tecnici

Modello n.: FQ13072D-X; FQ13060D-X; FQ12460D-X; FQ12448D-X (dove X sta per V, B, G, o altri colori, senza altre differenze strutturali)

Ingresso: 220-240 V CA

Potenza nominale: 600 W

Ciclo di lavoro: 10%, max. 2 min ON/18 min. OFF

Carico nominale: 100 kg

Livello di rumorosità: LpA ≤ 53 dB(A)

ATTENZIONE: Per evitare di danneggiare il tavolo, non superare il ciclo di lavoro indicato.

Risoluzione dei problemi

Se il piano di lavoro non funziona, assicurarsi che tutti i cavi siano ben collegati.

Elenco dei codici di errore

Codice "E01": Protezione da sovraccarico della colonna M1, arresto anomalo del meccanismo (la corrente elettrica della colonna M1 è troppo alta)

Codice "E02": Protezione da sovraccarico della colonna M2, arresto anomalo del meccanismo (la corrente elettrica della colonna M1 è troppo alta)

Codice "E03": Protezione da sovraccarico della colonna M3, arresto anomalo del meccanismo (la corrente elettrica della colonna M1 è troppo alta)

Codice "E04": Protezione da sovraccarico della colonna M4, arresto anomalo del meccanismo (la corrente elettrica della colonna M1 è troppo alta)

Codice "E07": Feedback di segnale M3 anomalo, arresto anomalo del meccanismo (il cablaggio della colonna M1 non è fissato/si è verificato un danno all'hardware all'interno dell'unità di comando)

Codice "E08": Feedback di segnale M1 anomalo, arresto anomalo del meccanismo (il cablaggio della colonna M1 non è fissato/si è verificato un danno all'hardware all'interno dell'unità di comando)

Codice "E09": Feedback di segnale M2 anomalo, arresto anomalo del meccanismo (il cablaggio della colonna M1 non è fissato/si è verificato un danno all'hardware all'interno dell'unità di comando)

Codice "E10": Feedback di segnale M4 anomalo, arresto anomalo del meccanismo (il cablaggio della colonna M1 non è fissato/si è verificato un danno all'hardware all'interno dell'unità di comando)

Codice "E12": Protezione da bassa tensione quando l'unità di comando è in condizioni operative

Codice "E13": La comunicazione tra le unità di comando A e B è interrotta/l'altezza tra due colonne supera il valore impostato senza sincronizzazione

Codice "H01": Protezione dal surriscaldamento/protezione del sistema di lavoro

Schermata nera: L'unità di comando manuale non è collegata al sistema/l'unità di comando è inattiva (normale)/il tubo digitale è danneggiato

Il tavolo si muove lentamente: Reimpostare il tavolo, quindi controllare se è sovraccarico. Carico massimo: 100 kg;

La scrivania si muove verso il basso da sola: Reimpostare il tavolo, quindi controllare se è sovraccarico. Carico massimo: 100 kg;

Reimpostazione autonoma automatica:

Reimpostare il tavolo, quindi controllare se è sovraccarico. Carico massimo: 100 kg;

Scende ma non sale o sale ma non scende: Reimpostare il tavolo

L'altezza superiore e inferiore non sono sufficienti: Reimpostare il tavolo

Non è stato possibile far sollevare la scrivania: Reimpostare il tavolo

NOTA: Se si verifica un errore, è necessario reimpostare l'unità di comando anche se il tavolo è stato spento e riacceso. Tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi.

Se il tavolo non si reimposta, contattare l'assistenza clienti.

Humanscale Corporation
1114 6th Ave. 15th Floor
New York, NY 10036

Humanscale International Holdings Ltd.
IDA Industrial Estate
Poppintree
Dublin, D11 XY42
Ireland

Humanscale UK Ltd.
200 St John St
London EC1V 4RN
United Kingdom

For our terms and conditions please go to
<https://www.humanscale.com/about/legal-information/terms-conditions.cfm>

© 2024 Humanscale Corporation. The text and artwork are copyrighted materials. All rights reserved. The Humanscale mark and logo are trademarks of Humanscale Corporation and are registered in the United States and certain other countries.